

Zuhause

in **St. Georgen**

im Lavanttal



An einen Haushalt

Gemeindezeitung – Amtliche Mitteilung!

103. Ausgabe, Dezember 2024

BERICHT DES BÜRGERMEISTERS

Seiten 3–7

AUS DEM GEMEINDEAMT

Seiten 8–12

SERVICE UND INFORMATION

Seiten 40–47

*Frohe Weihnachten
und viel Gesundheit
im neuen Jahr!*

INHALT

Aus dem
Gemeindeamt 3–12

Pfarre St. Georgen 13

Community Nurse
und Ehrenamt 14–15

Geburtstage,
Geburten,
Eheschließungen,
Sterbefälle 16–18

Wirtschaft 19

KITA, KIGA,
Volksschule 20–25

Rückblick
Veranstaltungen 26–29

Vereine 30–39

Service und
Information 40–47



[www.facebook.com/
gemeinesanktgeorgen](http://www.facebook.com/gemeinesanktgeorgen)

IMPRESSUM

Herausgeber und Verleger:
Gemeinde St. Georgen
im Lavanttal
Dorfplatz 10
9423 St. Georgen im Lavanttal
Telefon 04357/2133
www.sankt-georgen.at

Herstellung:
Creative – Die Werbeagentur
GmbH
Alois-Huth-Straße 3
9400 Wolfsberg
creative@die-werbeagentur.at
Zur besseren Lesbarkeit wird bei
geschlechtsspezifischen Begriffen
die männliche Form verwendet.
Dies versteht sich als geschlechts-
neutral, Frauen sind an den
entsprechenden Stellen mit
eingeschlossen.

Statistische Daten:

STAND NOVEMBER 2024

Einwohner: 1.924 mit Hauptwohnsitz
243 mit Nebenwohnsitz

Gesamt: 2.167 Einwohner

Geburten: 17

Eheschließungen: 10

Sterbefälle: 19

Schülerzahlen:

VS St. Georgen	70 SchülerInnen
Schülerhort	36 SchülerInnen
Kindergarten	48 Kinder
KITA St. Georgen	15 Kinder
KITA Unterrainz	15 Kinder

Nächtigungen: 4.310 von Jänner bis Oktober 2024



*Ein herzliches Dankeschön
für die gespendeten,
wunderschönen Christbäume,
die unser Dorf weihnachtlich
erstrahlen lassen, ergeht an
die Forstverwaltung Schütte!*



Dr. Gudmund Schütte
Forst- u. Gutsverwaltung

www.forst-schuette.at

*Die Redaktion der St. Georgener Gemeindezeitung
„Zuhause in St. Georgen im Lavanttal“
bedankt sich bei allen
Gewerbetreibenden für die
Einschaltungen im abgelaufenen
Jahr und wünscht
ein frohes Weihnachtsfest
sowie alles Gute für das neue Jahr!*



Geschätzte Gemeindebürgerinnen und -bürger, sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend!

Das Weihnachtsfest steht ins Haus, und mit großen Schritten neigt sich auch das Jahr 2024 dem Ende zu. Es ist Zeit Rückschau zu halten und gleichzeitig aber auch den Blick in die Zukunft zu richten, denn die Welt dreht sich weiter, und den Zug der Zeit darf man nicht verpassen.

2024 – ein Jahr mit vielen Highlights im Kulturellen, im Feiern von Festen, Jubiläen und auch durch Veränderungen geprägt. Vor allem durch die vielen Bautätigkeiten und durch das Gestalten hat sich das Ortsbild von St. Georgen wieder einmal nachhaltig verändert – und wie mir immer wieder von Einheimischen und vor allem von Besuchern berichtet wird, sehr zum Positiven. Zudem gab es auch viele private bauliche Veränderungen – neue Wohnhäuser, und auch im kommunalen Bereich sticht hier der Neubau des Hauses für die Kinder (KITA beim Sport- und Freizeitzentrum) besonders hervor.

Aber auch die Ortseinfahrt im Süden, mit Aufschließung

des nun auf 10 Bauparzellen angewachsenen Baulandmodelles in der Römerstraße, bekommt vor allem durch die ersten errichteten Wohnhäuser ein neues Bild.

Durch den Um- und Zubau des Gartnerwirt-Areals durch die Fam. Freitag wird nicht nur das Ortszentrum attraktiver, sondern vor allem durch das neue Konzept in Richtung Qualitätstourismus ist eine enorme Aufwertung des Zentrums gegeben.

Hier fügt sich auch die Fertigstellung des Brandlalm Resorts mit den vier Chalets und den sechs Tiny-Houses mit dem neuen Restaurant „Harpfnstub'n“, das sich in kürzester Zeit weit über unsere Grenzen hinaus einen

sehr guten Ruf erworben hat, bestens ein.

Im Bereich der Nordeinfahrt ist die Aufschließungsstraße mit moderner Infrastruktur – wie Kanal, Wasser, Glasfaser,



**BÜRGERMEISTER
KARL MARKUT**



Gartnerwirt-Areal



KITA beim Sport- und Freizeitzentrum



Restaurant „Harpfstüb'n“

und auch die Fernwärmeleitung der neuen Biomasse HeizungsGmbH errichtet worden.

Somit steht dem Baubeginn der neuen Tierarztpraxis für die Tierärzte-Gemeinschaft am Steinberg nichts mehr im Wege. Ich bedanke mich aufrichtig bei den beliebten und weit über unsere Gemeindegrenzen hinaus bekannten Tierärzten, allen voran bei Herrn Mag. Patrick Volgger, für das Vertrauen, ihre moderne Praxis hier bei uns zu errichten. Sie ist ein sehr wichtiger Frequenzbringer! Da nach wie vor eine große

Nachfrage nach Bauland in unserer Gemeinde herrscht, haben wir für die kommenden Jahre bereits im Oktober ein weiteres Grundstück für 8 bis 10 neue Bauparzellen in St. Georgen-Nord erworben. Die Erschließung und Umsetzung wird allerdings erst im Zuge der Neuerstellung des Ortsentwicklungskonzeptes erfolgen. Die Baulandvorsorge ist der wichtigste Bestandteil unserer Zukunftsstrategie. Denn all diese Bautätigkeiten sind wichtige Investitionen in die Zukunft, weil sie gewährleisten letztlich die Aufrechterhaltung unserer sehr guten



Aufschließung St. Georgen-Nord

Infrastruktur, der Nahversorger und Gewerbebetriebe und Unternehmer. Sie stellen aber auch die einzige Möglichkeit dar, dass wir weiterhin eine der wenigen Zugangsgemeinden in Kärnten bleiben.

Geschätzte Gemeindeglieder, Sie können sich sicher vorstellen, dass dies auch mit hohen Investitionen verbunden ist. Ich kann Ihnen aber mitteilen, dass all diese angeführten Projekte ausfinanziert sind. Denn aufgrund unseres guten Rufes als erfolgreiche Gemeinde gelingt es immer wieder, Bundes-

und Landesmittel sowie EU-Förderungen zu erzielen, denn die KITA könnten wir nicht errichten, wenn wir dazu nicht insgesamt 1,5 Millionen Euro an Förderungen zu den Gesamtkosten von ca. 2 Millionen Euro erhalten würden.

Mit diesen erfolgreichen Strategien und guten Kontakten, sowie nachhaltigen Konzepten und bedarfsgerechten Plänen mit Weitsicht, wird es zwar immer schwieriger, aber dennoch möglich sein, entsprechende Unterstützung für Projekte zu erhalten.



Ausbau der Steinberger Straße



Sehr hilfreich ist uns hier auch die sparsame Haushaltsführung und ausgeglichene Budgets der letzten Jahre.

So stehen wir auch weiterhin vor großen Herausforderungen, denn die verfehlte Finanzpolitik des Bundes und des Landes bedeuten für die Gemeinde rückläufige Einnahmen aus den Bundesertragsanteilen und eine immer höher werdende Umlagenbelastung durch die Landesregierung. Unter Umständen kommt es auch noch zu Mehrbelastungen der Bevölkerung insgesamt. Deshalb ist besonders wichtig, dass die Gemeinde noch

Spielräume für Investitionen hat, denn immerhin sind die Gemeinden noch immer die wichtigsten Auftraggeber für die heimische Wirtschaft.

Dennoch sollen wir optimistisch auf das nächste Jahr zugehen, alle sich bietenden Chancen – wie die Entwicklung rund um den Intercity Bahnhof Lavanttal in St. Paul oder die Möglichkeit der alternativen Energie wie der Windkraft oder der Photovoltaikanlagen – die sich ergeben, nutzen und die positive Gestaltung unserer schönen Heimatgemeinde und ihrer Bewohner als höchstes Ziel anstreben.



Wegverlegung im Bereich Steinberg-Gundischer Alm

Somit wünsche ich Ihnen allen eine schöne Weihnachtszeit und für das kommende Jahr viel Gesundheit, Glück und persönliches Wohlergehen.

Herzlichst, Ihr Bürgermeister LAbg. Karl Markut

In den vergangenen Wochen und Monaten gab es auch viele weitere Veranstaltungen, bei denen ich gerne dabei war.

All diese tollen Feste und Konzerte sind ein Ausdruck über das rege Kultur- und Vereinswesen in unserer Gemeinde.



INFOVORTRAG DES KELAG-VORSTANDES



LANDTAGSAUSSCHUSS – BESICHTIGUNG WINDPARK



TREFFEN MIT LH DR. PETER KAISER UND BÜRGERMEISTER-SOWIE LANDTAGSKOLLEGEN



BESUCH DER GEMEINDEBEDIENSTETEN IM LANDTAG



LANDESWANDERTAG KÄRNTNER SENIORENBUND



HOFLADENERÖFFNUNG VLG. GRAMITSCHER

70. GEBURTSTAG DES BÜRGERMEISTERS



MUSIKALISCHE DARBIETUNG DER TRACHTENKAPPELE



KRAFT TANKEN AM WÖRTHERSEE MIT TEAM KÄRNTEN



SÜSSE ÜBERRASCHUNG DER GEMEINDEBEDIENTETEN



BESUCH DER HERRENRUNDE



WAC-SPIEL MIT BISCHOF JOSEF MARKETZ



GESCHENK DER VOLKSSCHULKINDER



GRAWE-WANDERTAG AM BRANDL MIT ABSCHLUSS IN DER HARPFNSTUB'N



ÖKB-VERANSTALTUNG MIT LANDESPRÄSIDENT WILLIBALD FRITZ



PIRATENSCHIFF-ERÖFFNUNG



MONSIGNORE DR. JAKOB IBONIG



ERNTEDANK MIT GRÜNDUNGSBIFRAU J. KAINZ UND GRÜNDUNGSBIMANN W. WUTSCHER



EHRUNG FR H.C. DI CHRISTOPH HABSBURG-LOTHRINGN ANL. SEINES 80. GEBURTSTAGES

Volksbefragung Windkraft

Unsere Gemeinde St. Georgen im Lavanttal wird nach Verordnung der Windkraftzonenverordnung eine von sechs Windpark-Gemeinden in Kärnten.

Für unsere Gemeinde bedeutet dies eine wichtige Einnahme im Bereich der Infrastruktur.

Wir können uns glücklich schätzen, die 1. Windpark-Gemeinde Kärntens zu sein. Dies wurde vor allem auch durch die Bereitschaft der Grundbesitzer der Steinberger Alpengenossenschaft ermöglicht.

Für den zweiten geplanten Windpark, Richtung Jauksattel, läuft gerade das UVP-Verfahren und ist für 2025 der Baubescheid (UVP-Bescheid) zu erwarten!

Wir wollen Energie aus Kärnten.
Für Kärnten.
365 Tage im Jahr.

NEIN ZUM WINDKRAFT-VERBOT
12.01.2025

Ausschuss „Wirtschaft – Finanzen – Kultur“

Finanzwesen, Budgetangelegenheiten, Wirtschaft, Beteiligungen, Energieinfrastruktur, EU-Angelegenheiten, Straßen und Wege, Kultur- und Vereinswesen, Seniorenbetreuung, Soziales

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend von St. Georgen!

Das Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu und Weihnachten steht bevor. Den Jahreswechsel nimmt man gerne zum Anlass, um das vergangene Jahr zu reflektieren und einen Blick in die nahe Zukunft zu werfen. Leider fällt es vielen schwer, mit Optimismus in das neue Jahr zu gehen. Ein Blick in die Zeitung reicht, um die negativen Gedanken Überhand gewinnen zu lassen. Das Wirtschaftswachstum geht zurück, die Regierungsbildung ist offen, die Neuigkeiten aus den Kriegs- und Krisengebieten verheißen nichts Gutes. Wenn man auf die großen Themen schaut, fällt das Jammern leicht.

Manchmal hilft es, den Blick auf die kleinen Dinge zu richten, denn dort kann man bei genauem Hinsehen viel Positives finden. Ein schönes Essen mit der Familie, ein gutes Gespräch mit Freunden, persönliche Erfolgserlebnisse aus dem

Alltag – selbst wenn sie noch so klein sind, können sie gute Laune machen.

So ist es auch in der Gemeinde. Die Zeiten sind nicht einfach, dennoch können viele positive Aspekte gefunden werden. Wer mit dem Chor der Jammerer singt, macht sich das Leben selbst unnötig schwer. Die Gemeinde St. Georgen hat sich in den letzten drei Jahrzehnten aus gutem Grund positiv entwickelt. Wenn der Weg steiler wird, muss man sich zwar mehr anstrengen, um das Ziel zu erreichen, aber man kann es schaffen. Und das haben wir auch in der Gemeinde für 2025 vor.

Im Dezember 2025 wird der Koralmtunnel fertig und die Strecke Klagenfurt-St. Paul-Graz freigegeben. Das gibt unserer Region bereits jetzt positive Impulse, und die werden noch deutlich größer werden. Diesen großen

Vorteil haben andere Regionen in Europa nicht. Alleine das ist schon ein Grund für Zuversicht. Durch den neuen Bahnhof Lavanttal findet St. Georgen aus einer Randlage Anschluss an eine europäische Verkehrsader. Es gilt diese Chance für die Gemeinde St. Georgen zu nutzen. Daran arbeiten wir mit vereinten Kräften.

Ich bedanke mich bei meinen KollegInnen in der Fraktion genauso wie bei allen Mitgliedern des Gemeinderates und in den Ausschüs-



**1. VIZEBÜRGERMEISTER
MAG. HARALD
MARKUT**

sen sowie bei den MitarbeiterInnen im Bauhof und Amt für die offene und konstruktive Zusammenarbeit!

BESUCH LAG UNTERKÄRNTEN/SLOWENIEN

Eine slowenische Delegation von 50 Teilnehmern hat Unterkärnten am 18.11.2024 besucht, um positive Beispiele von LEADER-Projekten zu besichtigen.

Darunter auch die Aus-sichtsplattform auf der Brandlalm.

Bei dieser Gelegenheit haben sich die Teilnehmer in der Harpfinstub'n gestärkt.



**Ich wünsche allen besinnliche Feiertage,
Zeit mit den Liebsten und ein gesundes
und optimistisches neues Jahr!**

Ihr Harald Markut

1. Vizebürgermeister (0664/8515133)

Reservierung empfohlen!

Öffnungszeiten:
Freitag – Montag 10:30 – 24:00 Uhr
Warme Küche 11:30 – 20:30 Uhr

Harpfinstub'n
9423 Gundisch-Nord 36 | 0664/5250995

Frohe Weihnachten wünscht das Team der Harpfinstub'n!

Ausschuss „Infrastruktur – Bau“

Hoch- und Tiefbau, Wasserversorgung, Kanalisation, Wohnungswesen, Gesundheit, Kindergarten, Kinderspielplätze, Ortsbildgestaltung, Straßenbeleuchtung, Wirtschaftshof, gemeindeeigene Betriebe

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend von St. Georgen!

Trotz zahlreicher Herausforderungen wie z. B. Teuerungen und hoher Inflation konnten viele Projekte in unserer Gemeinde verwirklicht werden. Ein großer Dank geht dabei an Landesrat Ing. Daniel Fellner, der uns mit zusätzlichen Fördermitteln in der Höhe von € 350.000.- für den Bau der Kindertagesstätte und die Katastrophenschäden unterstützt hat.

Die Aufschließung von Bauland für Familien im Ortszentrum wurde heuer bereits verwirklicht und die ersten Bauwerberinnen und Bauwerber haben mit der Errichtung der Eigenheime begonnen. Ein schönes Zeichen, dass unsere Gemeinde wächst und für viele zur neuen Heimat wird.

Auch die Errichtung der neuen Kindertagesstätte am Sportplatz wurde in einer relativ kurzen Bauzeit umgesetzt. Diese wird in Kürze ihren Betrieb mit zwei

Gruppen aufnehmen. Sehr positiv zu erwähnen ist, dass wir nahezu 1 Million Euro an Fördergeld für den Neubau der KITA erhalten haben.

Eine große Herausforderung der Kommunen liegt zukünftig darin, gemeinsame Versuche zu unternehmen, unsere Jugend mit günstigen Startwohnungen oder Baulandmodellen sowie einer perfekten Kinderbetreuung zu versorgen. Die Nahversorger und alle Betriebe in unserer Gemeinde funktionieren nur dann, wenn unsere Bevölkerungszahl gehalten werden kann. Daher werden wir alles unternehmen, um als Gemeinde so attraktiv zu bleiben – sodass wir mit neuen Projekten auch neue Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger gewinnen.

Den Koralmtunnel mit dem Bahnhof Lavanttal, welcher nur 5 km Luftlinie von uns entfernt ist, sehen wir als große Chance für unsere

Gemeinde, um noch attraktiver als „lebenswerte“ Wohngemeinde in Erscheinung zu treten. Der Koralmtunnel ist ein Jahrhundertprojekt, mit welchem sich völlig neue Chancen für die Menschen entwickeln. In kurzer Zeit verbinden wir große Ballungsräume. Nicht nur beruflich, auch für die Freizeitgestaltung werden wir zukünftig viele neue Chancen und Möglichkeiten wahrnehmen können.

Wir müssen diese zukünftigen Chancen aber auch noch nutzen und z. B. dringend eine Radweganbindung, sowie einen Zubringerverkehr zum Bahnhof St. Paul errichten, um die vielen Pendlerinnen und Pendler bestens zu unterstützen.

SPIELPLÄTZE

Im heurigen Jahr konnten wir den neuen Wasserspielplatz am Lebensbaumpfad eröffnen, welcher mit den



**2. VIZEBÜRGERMEISTER
MARKUS
WUTSCHER**



Ideen der Kinder aus unserer Volksschule entwickelt wurde. Das multifunktionale Piratenschiff mit vielen Spielmöglichkeiten wird sehr gut genutzt.

Die Einweihung unseres Piratenschiffes beim Wasserspielplatz fand bereits am 4. Juli 2024 statt. Der Kindergarten und die Volksschule St. Georgen lieferten uns in diesem Zuge musikalische Darbietungen. Danach gab es für alle Beteiligten eine Stärkung vom Libiseller und um den Tag zu versüßen ein Hirzberger Eis!

Wir wünschen viel Spaß mit dem neuen Piratenschiff!



KINDERGARTEN UND KITAS

Unser Kindergarten und die beiden KITAS sind bestens ausgestattet. Wir sind stets bemüht, den neuesten und zeitgemäßen Anforderungen gerecht zu werden.

Alle Betreuungseinrichtungen sind komplett ausgebucht und bieten eine tolle Qualität in der Kinderbetreuung und viel Flexibilität für unsere Bürgerinnen und Bürger. Danke an dieser Stelle an das gesamte KITA- und Kindergarten-Team für ihre Leistungen und ihr Engagement.

GESUNDHEIT

Im Rahmen der Gesunden Gemeinde sind neben einigen Vereinen auch bereits

der Kindergarten und die Volksschule als Projektträger involviert. Sie führen eigene großartige Projekte durch. So gibt es in der Volksschule z. B. für jedes Kind die Möglichkeit, das Schwimmen zu erlernen.

Ich möchte mich bei allen Turngruppen, wie auch allen Vereinen und Organisationen bedanken, welche es ermöglichen, dass Bürgerinnen und Bürger von St. Georgen fit und aktiv bleiben. Im nächsten Jahr haben wir neben Vorträgen auch wieder ein umfassendes Gesundheitsprogramm geplant, welches wir im Arbeitskreis der Gesunden Gemeinde ausarbeiten werden.

Ein großes DANKESCHÖN möchte ich auch der Community Nurse Frau Mag. Schein Jana aussprechen, welche sehr viel für die ältere Bevölkerung von St. Georgen leistet.

Danke auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde St. Georgen für die zuverlässige schnelle Unterstützung und Hilfestellungen. Diese erhalte ich jederzeit und dafür möchte ich Danke sagen!

Dankeschön auch den Kameradinnen und Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehr, welche 365 Tage im Jahr unserer Bevölkerung in allen Belangen hilft und rasche und unbürokratische Hilfe leistet.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, erholsame und ruhige Feiertage sowie ein gutes neues Jahr mit viel Gesundheit, Glück und Erfolg!

„Weihnacht ist immer dann, wenn du Gutes tust und für den Frieden nicht ruhst.“

Weihnacht ist immer dann, wenn du Brücken baust und an die Menschlichkeit glaubst.“

Ihr Markus Wutscher
2. Vizebürgermeister
(0664/2178262)



Seniorentag/Gesundheits- und Sicherheitstag 2024



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit, vor allem Gesundheit für das Neue Jahr, sowie eine unfallfreie Fahrt!

Familie Napetschnig

MN KFZ Technik GesmbH

Die KFZ TECHNIK bietet:

- Überprüfung §57a für alle Fahrzeuge
- Reparatur aller KFZ Marken
- Reparatur sowie Ersatzteile für Landmaschinen
- Spengler- und Lackierarbeiten

Bahnhofstraße 27 • 9470 St. Paul
+43 (0) 4357 288 55 • kfz.napetschnig@aon.at
www.mnkfz.at

Ausschuss „Umweltschutz – Land- und Forstwirtschaft“

Umweltschutz, Land- und Forstwirtschaft, ländliches Wegenetz, Orts- und Regionalentwicklung, Abfallbeseitigung, Friedhöfe, Jagdwesen

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!

Ein ereignisreiches und gleichzeitig herausforderndes Jahr neigt sich dem Ende zu. Trotz der herrschenden Herausforderungen konnten wir im abgelaufenen Jahr gemeinsam wieder einige Projekte fixieren und umsetzen.

Gleichzeitig müssen wir allerdings auch feststellen, dass die aktuellen Zeiten uns noch mehr zu einem vorsichtigen und verantwortungsvollen Umgang mit den vorhandenen finanziellen Mitteln zwingen. Dies bedeutet, dass einzelne Vorhaben erst später bzw. nur über einen längeren Zeitraum umgesetzt werden können.

Das derzeit sichtbarste Projekt in unserer Gemeinde ist die Errichtung einer zweiten Kindertagesstätte am Rande des Ortszentrums. Die Bauarbeiten sind nahezu abgeschlossen. Ab Anfang 2025 erfolgt die Betreuung unserer kleinsten Gemein-

debürgerInnen in neuen modernen Räumlichkeiten.

Eine große Herausforderung war die Aufarbeitung der auf Grund der Wetterkapriolen des Vorjahres entstandenen Schäden. Diese Arbeiten konnten im heurigen Jahr großteils abgeschlossen bzw. die betroffenen Straßenstücke saniert werden. Mit kräftiger Unterstützung seitens Land und Bund konnten diese Sanierungsarbeiten auch vollständig ausfinanziert werden.

Ich möchte die Gelegenheit auch nutzen, um unseren örtlichen Vereinen zu ihren überaus gut besuchten Festen und Konzerten zu gratulieren. Die zahlreichen Veranstaltungen haben gezeigt, wie wichtig es ist, gemeinsam zu feiern und sich zu vernetzen.

Aus bekannten Gründen wird es für die Zukunft notwendig sein, eine den



GV GÜNTER WUTSCHER

Liebe St. Georgenerinnen, liebe St. Georgener, ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches und friedliches Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr.

Ihr GV Günter Wutscher

aktuellen Gegebenheiten angepasste Veranstaltungsinfrastruktur in modernen Räumlichkeiten zu schaffen. Die Konzepte dazu werden wir gemeinsam mit den aktiven Vereinen und der Bevölkerung zeitnah erarbeiten. Darüber hinaus werden uns noch weitere wichtige Infrastrukturprojekte in der näheren Zukunft beschäftigen. Einerseits nimmt der

geplante Ausbau der Breitbandinfrastruktur mittels Glasfaser immer konkretere Formen an. Andererseits wird spätestens mit der Eröffnung des Koralmtunnels eine vollwertige Anbindung an den Bahnhof St. Paul mittels öffentlicher Verkehrsmittel sowie einer gekennzeichneten Radweganbindung erforderlich.



ENERGIEBERATUNG IN IHRER GEMEINDE

Die Energie-Experten der Kelag beantworten vor Ort sämtliche Fragen rund um das Thema Energie:

- ✓ Die Vorteile einer Wärmepumpe
- ✓ Was bei PV-Anlagen zu beachten ist
- ✓ Diese Förderungen gibt es aktuell
- ✓ Und Zeit für offene Fragen

Wann? 24.01.2025 | 09:00–12:00 Uhr
Wo? im Gemeindeamt

Gut beraten – Kosten sparen.
Ihre Kelag-Energieberatung

KOMMEN SIE VORBEI, OHNE ANMELDUNG!

kelag

SEXTING KANN STRAFBAR SEIN!



Bekommst du von jemandem im Vertrauen erotische Fotos geschickt, dann sind diese nur für deine Augen bestimmt. Auch wenn du mit deinem Freund/deiner Freundin streitest, ihr euch getrennt habt oder du dich rächen willst, **darfst du seine/ihre Nacktbilder nicht einfach an Dritte weiterschicken.** Das ist nicht nur unfair, sondern kann sowohl für dich, als auch für den Empfänger/die Empfängerin rechtliche Folgen haben.

Sexuell aufreizende Bilder von unter 18-Jährigen gelten als Kinderpornografie (§ 207a StGB) – deren Besitz und Weiterverbreitung ist verboten und wird bestraft. Wenn du ein Nacktfoto von unter 18-Jährigen weiterschickst, kannst du dich wegen **Weiterverbreitung von Kinderpornografie** und der/die Empfänger/in des Fotos wegen **Besitzes strafbar** machen.

Sexting ist dann erlaubt, wenn du und dein Freund/deine Freundin **beide über 14 Jahre alt und beide damit einverstanden** seid.

TIPP
• Stößt du im Internet auf kinderpornografische Inhalte, melde diese anonym auf: www.stopline.at



Sicherheitsgemeinderat



Sicherheits-GR Erich Markut

LIEBE ST. GEORGENER BEVÖLKERUNG!

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und ein gutes, neues Jahr sowie viel Gesundheit und Zufriedenheit!

Mit besten Grüßen
Ihr Sicherheitsgemeinderat
Erich Markut

**Oscar Wilde hat gesagt:
Am Ende wird alles gut.
Wenn es nicht gut ist,
ist es noch nicht das Ende.**



 ZIVILSCHUTZ Kärnten

Mach dich sichtbar!

- Reflektierendes Material verwenden
- Möglichst helle Kleidung tragen
- Besondere Vorsicht bei Nebel und schlechter Sicht



Nähere Informationen rund um die Uhr unter: www.siz.cc/st_georgen_lavanttal



Steiner Bau Ges.m.b.H.



HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU
BAUSTOFFHANDEL



*Wir wünschen frohe Festtage,
ein gutes neues Jahr
und danken
für die gute Zusammenarbeit!*

**9470 St. Paul i. Lav.
Industriestraße 2
Telefon (04357) 2301 und 2302**

NÄCHSTER BLUTSPENDETERMIN

Dienstag, 21.01.2025
15:30 Uhr – 20:00 Uhr, im Kultursaal

Ausschuss „Kontrolle der Gebarung“



Ich wünsche Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

GR Martin Wunder

Liebe St. Georgenerinnen und St. Georgener,

als neuer Pfarrer darf ich erstmals das Wort an Sie alle richten. Nachdem es im Stift St. Paul einige Änderungen gegeben hat, bin ich von meinem Außenposten in Tainach und St. Michael ob der Gurk wieder nach Hause zurückgekehrt und habe ab 1. September die Seelsorge in der Stiftspfarrre und in St. Georgen übernommen.

Vielen in St. Georgen bin ich nicht unbekannt, weil ich schon zu Zeiten von Abt Heinrich gerne öfters ausgeholfen habe, und umgekehrt kenne natürlich auch ich aus dieser Zeit etliche Personen, die sich nach wie vor engagieren.

Eine Änderung nahmen wir ab dem ersten Adventsonntag vor: Die Sonntags- und Festtagsmessen beginnen nunmehr bereits um 8.45 Uhr. Der Grund dafür ist, dass ich mich nicht mehr so hetzen muss, um rechtzeitig die Messe in der Stiftskirche beginnen zu können – und obendrein auch noch ein wenig verweilen kann, um mit der einen oder dem anderen zu sprechen, was bisher nicht leicht möglich war.

Ich freue mich über das gute Miteinander mit den musikalischen Formationen vor Ort – besonders deswegen, weil ich selbst gern musiziere.



Ich freue mich auf viele Begegnungen, Gespräche und gemeinsame Aktivitäten. Jetzt aber wünsche ich allen eine besinnliche Adventzeit und ein friedliches Weihnachtsfest. Hoffentlich sehe ich das eine oder andere

Mal während dieser Zeit viele von Ihnen, denn gerade Advent und Weihnachten feiern sich in Gemeinschaft besonders schön!

*Herzliche Grüße,
P. Thomas Petutschnig*

Namens unserer Bevölkerung heißen wir Pater Thomas als neuen Orts-Pfarrer herzlichst willkommen und wünschen ihm alles Gute in St. Georgen.

Herzlichst Bürgermeister Karl Markut



NO.1 KÄRNTENS MODERNSTE LIFTANLAGEN
A10 Exit Spittal Ost

NO.2 S1 – DIE LÄNGSTE SCHWARZE ABFAHRT DER ALPEN
1.600 Höhenmeter

NO.3 KÄRNTENS HÖCHSTES EXKLUSIVES KINDERLAND
30.000 m² ganztätig in der Sonne

NO.4 ULTIMATIVER PANORAMABLICK
vom Glockner bis zum Triglav

NO.5 (ON THE) TOP KULINARIK
auf 2.050 m

Goldalm
MOUNTAIN DINING

FÜR WAS WIR STEHEN!

Freiwilliges Engagement – Zeit schenken Einladung zum Ehrenamt

Engagement und Ehrenamt sind wichtige Werte unseres Zusammenlebens. Alle, die sich ehrenamtlich für unser Gemeinwohl einsetzen, leisten einen großen Beitrag für das Miteinander der Menschen und Generationen in der Gemeinde!

Im Rahmen der Pflegenahversorgung werden für die gesunde Gemeinde St. Georgen im Lav. zur Unterstützung der älteren Bevölkerung GemeindegliederInnen gesucht, die sich ehrenamtlich engagieren möchten.

Die Aufgaben der ehrenamtlichen Tätigkeiten umfassen:

- Besuchsdienste, Einkaufsfahrten, Arztbesuche, Friedhofs- und Pflegeheimbesuche, Spaziergänge, Karten spielen, etc.



Ausflug Burg Hochosterwitz

Über das Ausmaß Ihres ehrenamtlichen Engagements entscheiden Sie!

Ihr soziales Engagement wird seitens des Landes Kärnten – wie folgt – gefördert:

- Übernahme der Prämie für Haft- und Unfallversicherung

- Refundierung des amtlichen Kilometergeldes für Fahrten im Zuge des Ehrenamtes

- Basisschulung zur Ausübung Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit, u.a. 1. Hilfe Maßnahmen, Umgang mit Menschen mit demenzieller

ler Beeinträchtigung, Aktivierung und Motivierung etc.

Unsere Community Nurse (Gemeindegeschwester) Fr. Mag. Jana Schein begleitet Sie in der Ausübung des Ehrenamtes in der Gemeinde St. Georgen im Lav.

Wenn Sie sich sozial engagieren und zum Wohle der älteren Bevölkerung in der Gemeinde helfen möchten, dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Kommen Sie in unsere Ehrenamtsgruppe und bringen Sie sich mit Ihren Fähigkeiten



Kontakt:

Mag. Jana Schein
Telefon: 0664/5180799
jana.schein@shv-wolfsberg.at
Montag bis Donnerstag:
8:00 – 16:00 Uhr
Freitag: 8:00 – 13:00 Uhr

Ihre Gemeinde freut sich, Sie unterstützen zu dürfen!

Sprechtage im Gemeindeamt

Jeden Montag von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung.



Lavendelsäckchen für Herzmusik-Konzert basteln



Wanderung Wolfsberger Hütte

und Interessen ein, um für Ihre Mitmenschen etwas zum Positiven zu bewegen!

Herzmusik — Ein unvergessliches Konzert für Menschen mit Demenz und chronischen Erkrankungen



Am 05.10.2024 fand das berührende Konzert „Herzmusik“ in der ArtBox Frantschach St. Gertraud statt, das speziell für Menschen mit Demenz und chronischen Erkrankungen ins Leben gerufen wurde. Die Akteure spielten dabei ohne Gage, um den zahlreichen Besuchern unvergessliche musikalische Momente zu beschern. Ebenso wohnten dem Konzert Bürgermeister und Gemeindevertreter bei. Mit dabei waren die Singgemeinschaft Ettendorf, die Sängerrunde St. Michael und die Kärntner Kirchtagsmusi,

die mit ihren Klängen für besondere Gänsehautmomente sorgten. Ein weiteres Highlight des Nachmittages war der erst 9-jährige Alexander Streit, der als Staatsmeister im Harmonikaspielen das Publikum mit seinem beeindruckenden Können begeisterte. Das einzigartige Konzert wurde von den Pflegekoordinatorinnen/Community Nurses Silvia Fellner, Jana Schein und Julia Kainz in Kooperation mit allen Gemeinden des Lavantals organisiert. Die Veranstaltung brachte bewegende Situationen, Seelenbalsam für

die Erkrankten und tränenreiche Augen mit sich – ein herzberührendes Erlebnis für alle Beteiligten, Besucher aus dem gesamten Lavanttal und den Pflegeinstitutionen! Mit nach Hause nehmen durften die Besucher ein Lavendelsäckchen und eine Erinnerungskarte samt Foto.

versorgung bietet engagierten Freiwilligen die Chance, sich in den Gemeinden bei Hol- und Bringdiensten, Besuchsdiensten und anderen ehrenamtlichen Tätigkeiten einzubringen. Im Lavanttal sind mittlerweile 65 ehrenamtliche Helfer aktiv – ihnen gebührt ein besonderes Dankeschön!

Besonderer Dank gilt den Sponsoren: den Gemeinden, dem Land Kärnten, dem Lionsclub und der Knusperstube, die dieses wunderbare Projekt unterstützt haben. Ein großer Dank gebührt auch den ehrenamtlichen Helfern des Landes Kärnten, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre. Das Projekt der Pflegenah-

Die Resonanz der Besucher war überwältigend, und viele wünschten sich eine Wiederholung dieses einzigartigen Konzertes.

Mehr Fotos:

https://www.meinbezirk.at/lavanttal/c-leute/tolles-konzert-fuer-menschen-mit-chronischen-erkrankungen_a6935210 Fotos © meinbezirk.at



Spielenachmittage

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir laden Sie herzlich zu den unterhaltsamen Spielenachmittagen ein.

Der Spielenachmittag findet ein Mal pro Monat von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr in der Apfelschenke Pauliwirt statt. Dies ist eine großartige Gelegenheit, um gemeinsam Spaß zu haben, neue Leute kennenzulernen und die Gemeinschaft zu stärken. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und darauf, gemeinsam einen unterhaltsamen Nachmittag zu verbringen.

Programm:

Gemeinsames Spielen von Brettspielen, Kartenspielen und anderen unterhaltsamen Aktivitäten für Jung und Alt. Es wird für jeden etwas dabei sein!

Termine:

28.01.2025 | 25.02.2025 | 25.03.2025 | 29.04.2025
20.05.2025 | 17.06.2025

**Sie sind nicht mobil? Wir holen Sie gerne ab!
Anruf genügt! 0664/5180799**

Stammtisch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wir laden Sie herzlich zu einem Stammtisch für pflegende Angehörige der Gemeinden Lavamünd, St. Georgen/Lav. und St. Paul/Lav. ein!

1x im Monat (Mittwoch) von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr beim Dorfwirt GH Kaimbacher in Ettendorf (9472 Ettendorf 28)

Im Vordergrund stehen das gemütliche Beisammensein, gemeinsamer Austausch über Herausforderungen, Tipps zur Selbstfürsorge und gegenseitige Unterstützung in einem vertraulichen und unterstützenden Umfeld für pflegende Angehörige.

Termine:

29.01.2025 | 26.02.2025 | 26.03.2025 | 30.04.2025
21.05.2025 | 18.06.2025

Wir gratulieren herzlich...

... zum 70. Geburtstag

Anna Wölbtsch	Johann Maier
Anna Mischkot	Willibald Mannsberger
Albert Pachler	Georg Johannes Maritschnig
Karl Seifried	Hubert Stauber
Gerhard Themel	Katharina Riegler
Hertha Hobel	Reinhold Köstinger-Lingitz

... zum 75. Geburtstag

Christine Napetschnig	Elias Monsberger
Christine Plankl	Elisabeth Rothleitner
Gisela Brigitta Kok	Gerhard Köstinger
Rosa Sturmer	Erika Elisabeth Streit
Franz Rothleitner	Franz Streit
Paula Fritzl	

... zum 80. Geburtstag

Josef Riedl	Hedwig Sarny
Manfred Pichler	

... zum 85. Geburtstag

Johanna Eberl	Rosa Thonhauser
Edda Fieger	Johanna Ganzi
Franz Zelger	Hedwig Gutschi
Hildegard Turner	

Ehrung
Hedwig Sarny, 80

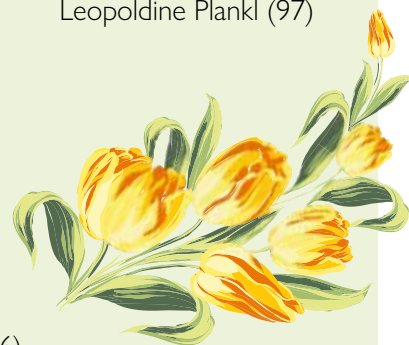


Ehrung
Johanna Eberl, 85



... zum hohen Alter

Maria Mandl (81)	Rosa Wölbtsch (86)
Adelheid Vogt (81)	Brigitte Malatschnig (87)
Erna Loibnegger (81)	Margarethe Kienzer (87)
Karl Ellersdorfer (81)	Agnes Thonhauser (88)
Siegfried Pucher (81)	Aloisia Wiedenbauer (88)
Rosa Unterholzer (81)	Oswald Vogt (88)
Friederike Gutsche (82)	Hedwig Thonhauser (88)
Karl Thümmerer (82)	Magdalena Gosch (88)
Rosa Maria Thümmerer (82)	Gottfried Thonhauser (88)
Werner Willibald	Magdalena Maria Knauder (89)
Unterholzer (82)	Hedwig Kuster (89)
Irmgard Nießl (82)	Hilda Sand (89)
Alfred Hasenbichler (82)	Rosa Dittinger (89)
Gottfried Magerle (82)	Herta Medwed (89)
Maria-Charlotte Pucher (83)	Antonia Stampfer (91)
Waltraud Kaimbacher (83)	Karl Mayer (91)
Johann Grünwald (83)	Christine Terbizan (91)
Siegfried Karl Mayer (83)	Anna Prach (92)
Erich Hermann Seifried (84)	Christine Thonhauser (94)
Elisabeth Gutsche (84)	Elisabeth Jamnig (94)
Ingeborg Krobath (84)	Leopoldine Plankl (97)
Rudolf Pucher (84)	
Elilia Riegler (84)	
Christine Rassi (84)	
Christine Pucher (86)	
Christine Kienzer (86)	
Hermine Gutsche (86)	
Anton Heine (86)	
Barbara Jäger (86)	
Maria Anna Hasenbichler (86)	



Geburtstage wurden bis 31. Dezember 2024 berücksichtigt.



SPAR-Markt Christine Hollauf

St. Georgen Tel. 04357/2111





Ein *herzliches Willkommen*
unseren neuen *Erdenbürgern!*



Lorenz Jäger
Eltern: Corinna Jäger
und Fabian Pucher



Luca Riegler
Eltern: Christina Pilz
und Kevin Riegler



Yuna Carmen Wagner
Eltern: Viktoria Wagner
und Walter Thunhardt



Moritz Riegler
Eltern: Katja Riegler
und Maximilian Windhofer

Emma Baumgartner
Eltern: Regina Baumgartner
und Dipl.- Ing. Markus Riegler BSC



Anja Brunner
Eltern: Beate Brunner
und Florian Stelzl



Mia Hager
Eltern: Petra
und Daniel Hager



Valentina Wutscher
Eltern: Julia Wutscher
und Gernot Nießl



Mattheo Matthias Findenig
Eltern: Miriam
und Matthias Findenig

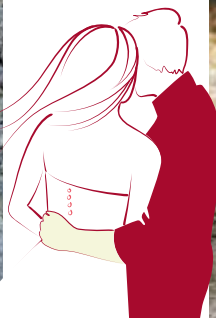


Emilia Edler
Eltern: Leonie Edler
und Fabian Raffer

Eheschließungen



Michael Haubenwaller und
Kerstin Oberländer



Ing. Markus Krobath und
Mag. pharm.
Fabia Barkowits, BA



Stefan Huber und
Katrin Elisabeth Weilguni

Wir verabschieden uns von:

Ewald Koller

04.10.1956-01.07.2024

Robert Thamerl

22.05.1966-25.07.2024

Gerhard Scharf

13.05.1968-30.07.2024

Gottfried Medwed

05.11.1929-20.08.2024

Herlinde Kaimbacher

21.11.1939-10.09.2024

Johann Stocker

07.05.1948-15.09.2024

Erna Dittinger

02.12.1944-18.09.2024

Otilie Pogner

25.09.1951-20.09.2024

Rudolf Hofmann

15.02.1941-24.09.2024

Siegfried Magerle

22.11.1946-30.09.2024

Michael Woschitz

01.07.1966-01.10.2024

Barbara Bachler

12.11.1935-05.11.2024



Aus „hasenbichler - die möbelwerkstatt“ wird „Der Feichtinger Möbelbau GmbH“

Mit 1. Jänner 2025 zieht Florian Feichtinger mit seiner Tischlerei „Der Feichtinger Möbelbau GmbH“ in die Räumlichkeiten der „hasenbichler - die möbelwerkstatt“ in St. Georgen ein. Alle Bestands- bzw. Stammkunden werden weiterhin betreut und auch die Mitarbeiter werden am Standort in St. Georgen übernommen.

Planungen werden weiterhin in Zusammenarbeit mit dem Grazer Innenarchitekturbüro von DI Markus Hasenbichler durchgeführt. Konrad Hasenbichler mit seinem Team bedankt sich bei allen Kundinnen und Kunden für die jahrzehntelange gute Zusammenarbeit



und wünscht sich, dass weiterhin das Vertrauen an Florian Feichtinger entgegengebracht wird.

„Der Feichtinger Möbelbau GmbH“ ist Ihr Ansprechpartner für individuelle Einrichtungslösungen im gesamten Innenausbau für Privat- und Geschäftskunden.

Zur ständigen Erweiterung des Teams werden Tischler Facharbeiter und Tischler Lehrlinge aufgenommen.

Florian Feichtinger und Konrad Hasenbichler wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2025!

Raiffeisenbank 
Oberes Lavanttal - St. Paul

Frohe
Weihnachten



WIR bedanken uns für die partnerschaftliche Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen.

WIR wünschen Ihnen viel Glück und Erfolg, erholsame Feiertage und einen guten Start in das neue Jahr.

**GEMEINSAM NOCH STÄRKER –
FÜR DIE MENSCHEN UND
DIE WIRTSCHAFT IN DER REGION**

www.raiffeisen.at/ktn/obereslavanttal-stpaul | T: 04350 2700




Leuchtende Laternen beim Martinsfest in Unterrainz



am 23. Oktober 2024, bei dem die Eltern die Drachen-Laternen für ihre Kinder fertigstellten und dekorierten, konnten die Kinder in der Gruppe zwei Wochen lang das Laternenlied mit ihren eigenen Laternen üben.



„Ich gehe mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir! Da oben da leuchten die Sterne, da unten da leuchten wir...“

Am 7. November 2024 erleuchteten die Kinder den neuen Garten der KITA Unterrainz zu Ehren des Heiligen St. Martin. Nach einem erfolgreichen Elternabend

So lud das Team der KITA am Donnerstagabend die Kinder gemeinsam mit Eltern, Großeltern, Geschwis-



tern oder auch Freunden, um 17 Uhr zum Martinsfest mit einem Laternenumzug ein. Zur Vorbereitung auf das Fest bereitete das Team gemeinsam mit den Kindern Brot, Martinsgänse und Deko-Gläser vor, welche am Abend des Festes zum Einsatz kamen. Zahlreiche Be-



sucher feierten gemeinsam mit den Kindern im Schein des Laternenlichts das Fest und standen anschließend bei vorbereiteten Speisen und Getränken noch zusammen und ließen den gelungenen Abend ausklingen.

Die KITA Unterrainz und auch die KITA St. Georgen

wünschen allen eine *besinnliche Weihnachtszeit* und
einen *guten Rutsch ins neue Jahr!*



Sommerprogramm

Neun Wochen Sommerprogramm standen wieder ganz im Zeichen der Unterhaltung. Damit auch die Sommermonate im Kindergarten gut über die Bühne gebracht werden, fanden wieder einige Highlights statt. Um nur einige zu nennen: Ausflug zum Floristen „Natur Bua“ Christian Bozic nach St. Paul, Ernährungsvormit-

tag mit Hauswirtschaftspädagogin Bianca Puschl sowie ein Spielvormittag mit den SeniorInnen unserer Gemeinde und unserer Community Nurse Mag. Jana Schein und einen Einblick in die Wunderwelt der Kräuter gewährte uns Isabella Majcan. Vielen lieben Dank an alle, die dieses Programm möglich gemacht haben.



Erntedank

Im Jahreskreis der Feste steht das Erntedankfest immer ganz oben. Ausgerüstet mit liebevoll gestalteten Igelkronen marschierten Schmetterlings- und Käferkinder beim großen Erntedankumzug mit. Der erste Programmpunkt beim großen Zusammentreffen gehörte wie immer den Kindergartenkindern, und somit trugen alle Kinder ihr eifrig erlerntes Programm vor. Alle lauschten den in einer Woche eingeübten Liedern und Sprüchen der Kleinsten. Die Kindergartenleitung bedankt sich auf diesem Weg recht herzlich bei ihrem Team, das immer vollen Einsatz zeigt.



Laternenfest St. Georgen

Unser allseits beliebtes Laternenfest fand dieses Jahr genau am Montag, den 11.11., dem Namenstag des Hl. Martin statt. Mit überaus kreativ gestalteten Laternen der Eltern machten sich die Kinder mit den Pädagoginnen und den Eltern auf, um

einen herrlich leuchtenden Umzug zu zelebrieren. Nach der „Obstgartenrunde“, wie sie die Kinder nennen, fand man sich im Kultursaal der Gemeinde ein, um dort dem Programm beider Gruppen zu lauschen. Danach ließ man es sich noch bei einem

kleinen Umtrunk (gesponsert von der Apfelschenke Pauliwirt) und Imbiss (Danke an all die Eltern, die gebackten haben) gut gehen. Die Einnahmen dieses Abends kommen ausschließlich den Kindern des Kindergartens zu Gute.



Brandräumungsübung



Ein Oktober-Highlight war heuer wieder die Brandräumungsübung des Kindergartens in Kooperation mit der FF St. Georgen im Lav. Nach einer gründlichen Besprechung im Morgenkreis erfolgte auch schon die „ernsthafte“ Übung. Nicht nur beide Gruppen des Kin-

dergartens schafften die Räumung des Kindergartens mit Bravour, auch die drei freiwilligen Kinder, die sich retten ließen, zeigten vollen Einsatz und sehr viel Mut. Die Kindergartenleitung bedankt sich herzlich bei der freiwilligen Feuerwehr für den reibungslosen Ablauf.



Jahresthema Märchen

Das diesjährige Kindergartenjahr steht unter einem besonderen Motto. Die allseits bekannten „Märchen“ werden wieder zum Leben erweckt. Angefangen vom Geburtstagskalender und von Geburtstagsgeschenken, über besondere Märchen-Vorlesestunden bis hin zum Abschlussevent, der märchenhafte Faden zieht sich durch das Jahr 2024/2025. Eifrig werken, singen und verkleiden sich die Kinder schon zu den jeweils monatlich ausgewählten Geschichten rund um die Gebrüder Grimm.



Nimm 1 – Bring 1!



Der Kindergarten und die VS St. Georgen bieten auch heuer wieder eine Plattform für Menschen, die neue Ideen in den pädagogischen All-

tag einbringen wollen. Frau Thonhauser Silvana setzt ihre Start-Up Idee „Nimm 1 – Bring 1“ als Pilotprojekt in Zusammenarbeit mit der Universität Klagenfurt um. Worum es dabei geht? Ein gefülltes Regal mit bereits verwendeten Spielen und Büchern steht zur freien Verfügung.

Wer ein auf Vollständigkeit und Sauberkeit geprüftes Spielmaterial mitbringt und in das Regal legt, darf nun ein „neues“ nehmen. Somit wird zu hundert Prozent

im Sinne der Nachhaltigkeit gehandelt und den Kindern veranschaulicht, dass nicht immer neu gekauft werden muss, sondern auch mit „gebrauchten“ Spielsachen gespielt werden kann. Die Qualitätskontrolle des Materials findet monatlich persönlich durch Fr. Thonhauser statt.

Wir bedanken uns, dass wir der Vorreiter und Pilotkindergarten bzw. Pilotschule für dieses Projekt sein dürfen.

LIEBE KINDER – MEIN PROJEKT, KURZ ERKLÄRT...

WAS IST NIMMI – BRING1?

Ein offenes Regal in deiner Schule, gefüllt mit Spielen, die monatlich wechseln.

WIE FUNKTIONIERT ES?

1. **NIMM** ein gut erhaltenes Spiel, das dir nicht mehr gefällt.
2. **BRING** es mit und lege es ins Regal.
3. **TAUSCHE** es gegen etwas Neues und Spannendes für zu Hause!

WARUM IST DAS TOLL FÜR DICH, DEINE ELTERN UND DIE UMWELT?

Du lernst, gut auf deine Spielsachen zu achten, und hast immer wieder etwas Neues. Das bringt Abwechslung und fördert deine Entwicklung.

Es spart Zeit und Geld - ganz unkompliziert während des Schulalltags.

Deine Spielsachen werden länger genutzt, bevor sie entsorgt werden. Das schont Ressourcen und trägt zu einem nachhaltigen Lebensstil bei.



Viel Freude beim Tauschen wünscht dir von Herzen

Silvana

**KINDERLEICHTE
NACHHALTIGKEIT**

www.nimm1bring1.at



Unsere 1. Klasse



1. Klasse – Schwimmtraining



1. Klasse – Erntedank



2. Klasse – Erntedank



3. Klasse – Erntedank



4. Klasse – Erntedank



1. Klasse – Buchstabetag



2. und 3. Klasse – Seniorentag



Zertifikat Herzenssache



Besuch der Stadtbibliothek
in Wolfsberg



Kinobesuch zum Film Kinderrechte



Räumungsübung



Räumungsübung



Kidsmobil – Steinzeit



Kidsmobil – Steinzeit



Kidsmobil – Schule vor 100 Jahren



Kidsmobil – Schule vor 100 Jahren



10. Oktober mit Feier am Friedhof



3. und 4. Klasse – Radfahrtschule



Frohe Weihnachten wünscht

EP:Pajnik

ElectronicPartner

Unser Service
macht den Unterschied.

TV, MULTIMEDIA, TELECOM, HAUSHALTSGERÄTE
PHOTOVOLTAIK, MOTOREN WickLEREI
ELEKTROINSTALLATIONEN

9470 St.Paul, Bahnhofstrasse 7, Tel. 04357-3300
Fax: 04357-33004, Mobil: 0664-1133300
E-Mail: elektro.pajnik@aon.at, www.ep-pajnik.at

Lebensbaumpfad – Einweihung des Piratenschiffes

Am 04.07.2024 fand die Einweihung unseres Piratenschiffes beim Wasserspielplatz (Lebensbaumpfad) statt. Der Kindergarten und die Volksschule St. Georgen lieferten uns musikalische Darbietungen. Danach gab es für alle Beteiligten eine Stärkung vom Libiseller und

um den Tag zu versüßen ein Hirzberger Eis. Wir bedanken uns bei den Kindern für die Ideengebung und wünschen viel Spaß mit dem neuen Piratenschiff!



„Schwimm dich fit und gesund!“

Der gratis Schwimmkurs für 5- bis 8-jährige Kinder war auch heuer wieder ein voller Erfolg.

Mit Hilfe der Initiative des Landes Kärnten und der Ge-

sunden Gemeinde St. Georgen konnten sich 18 Kinder über ihre neu erworbenen Schwimmkenntnisse freuen. Geleitet wurde der Kurs im Schwimmbad St. Paul von Andreas Preiml.

© Kerstin Maier



Frohe Weihnachten
UND EIN GUTES NEUES JAHR

Ihr GRAWE Kundenberater:



Inspektor

Andreas Streit

0664/54 05 027

andreas.streit@grawe.at

Versicherungen • Kapitalanlagen • Finanzierungen
Bausparen • Leasing

 **GRAWE** Die Versicherung auf Ihrer Seite.

Seniorentag 2024

Am Mittwoch, den 18. September 2024 veranstaltete die Gemeinde ein gemeinsames Treffen für die älteren BürgerInnen (ab 65 Jahren). Nach der Zusammenkunft am Festplatz wurde der Seniorentag von Vzbgm. Mag. Harald Markut eröffnet. Durch das Programm führte der Sprecher Franz Schober und auch LAbg. Bgm. Karl Markut übermittelte den Anwesenden seine Grußworte. Es gab eine musikalische Unterhaltung durch die Volksschule

St. Georgen und durch „Die 4 von der Koralm“. Für das leibliche Wohl sorgte die Apfelschenke Pauliwirt und das Team der Stiftshütte. Am Nachmittag gab es auch



noch eine Verlosung für die Teilnehmer des Seniorentags.

Wir gratulieren herzlich den Gewinnern der tollen Jausenkörbe. Im Anschluss wartete noch ein weiteres Highlight, nämlich der

Gesundheitstag, mit zahlreichen heimischen Ausstellern und kostenlosen Gesundheitschecks. Wir bedanken uns herzlich bei allen Mitwirkenden und Teilnehmern für diese gelungene Veranstaltung.



Frühschoppen

Bei sonnigem Herbstwetter fand am 21. September 2024 ein sehr gut besuchter Frühschoppen bei der Fleischerei Libiseller statt. Für Speis und Trank sorgte das

Team rund um Walter Libiseller. Die musikalische Unterhaltung übernahmen die 3 Lavanttaler. Vielen Dank allen Mitwirkenden und Besuchern.



Fleischerei **LIBISELLER**

Hauptstraße 37, 9423 St. Georgen / Lavanttal
Tel./Fax: 04357/2233, Mobil: 0664/4421400
libisellerwalter@a1.net
www.fleischerei-libiseller.at

*Wir wünschen allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr!*

Gesundheits- & Sicherheitstag

Der heurige Gesundheits- und Sicherheitstag fand am Mittwoch, den 18. September 2024 im Anschluss an den Seniorentag am Festplatz St. Georgen statt. Eröffnet wurde dieser durch Vzbgm. Markus Wutscher, der gleichzeitig der Ausschuss-Obmann der Gesunden Gemeinde ist.

Zu den Programmpunkten zählten: verschiedene Blaulichtorganisationen (Feuer-

wehr, Polizei, Rettung, Bergrettung) mit ihren Autos vor Ort zur Besichtigung, kostenlose Gesundheitschecks (Land Kärnten, ASKÖ, AVS, Neuroth, Optik Lipp-Gressl), Vorstellung verschiedenster Gesundheitsberater (AVS, Menner Apotheke, Sanitätshaus Gerald Flagg), Gesundheitsanbieter aus St. Georgen (Heilungsoase – Traditionelle Europäische Medizin



— Marko Schulnig und Bioenergetic Majcan-Isabella Majcan), mentale Gesundheit (psychologische Gemeinschaftspraxis VITA AUVILIUM und Juri Bettina – psychologische Lebens- und Sozialberaterin) und Kennenlernen von Community-Nursing und dem Ehrenamt. Für die Kleinen gab es neben



den zahlreichen Stationen auch ein Schaubacken mit der Seminarbäuerin Sylvia Schilcher.

Ein großen DANKE an alle Mitwirkenden für diese tollen Präsentationen, und dass unsere Bevölkerung die Möglichkeit bekam, alles vor Ort kennenzulernen.



Unglaublich, aber wahr

Der Polo

Jetzt ab **€ 13.490,-***




*Alle Preise/Boni sind unverbindl. empf., nicht kartell. Richtpreise/ Nachlässe inkl. NoVA u. MwSt. Preis bereits abzgl. Eintauschbonus für Privatkunden, Porsche Bank Bonus. € 1.500,- Porsche Bank Bonus bei Finanzierung über die Porsche Bank, € 1.000,- Versicherungsbonus bei Finanzierung und Abschluss einer KASKO Versicherung über die Porsche Bank Versicherung und € 1.000,- Servicebonus bei Abschluss eines Service- oder Wartungsproduktes über die Porsche Bank. Gültig für Privatkunden. Mindestlaufzeit 36 Monate, Mindest-Nettokredit 50 % vom Kaufpreis. Angebot gültig bis 31.03.2025 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). € 1.500,- brutto Eintauschbonus bei Eintausch eines Gebrauchten und Kauf eines neuen VW PKW Modells. Die Aktion ist limitiert u. kann pro Käufer nur einmal in Anspruch genommen werden. Gültig von 17.10.2024 bis 31.03.2025 (Kaufvertrags-/Antragsdatum). Kraftstoffverbrauch: 5,2 – 7,0 l/100km. CO₂-Emissionen: 118 – 160 g/km. Symbolfoto. Stand 10/2024.



Vasold

GmbH

Framrach 48, 9433 St. Andrä
Tel. +434358 28300 0
www.vasold.co.at

Hans-Kudlich-Preis für Walfried Wutscher

Am 12.11.2024 fand im Festsaal der Universität für Bodenkultur in Wien die feierliche Verleihung der Hans-Kudlich-Preise 2024 statt.

Im Revolutionsjahr 1848 stellte der Bauernsohn Hans Kudlich als jüngstes Mitglied des österreichischen Reichstages den Antrag auf Aufhebung der bäuerlichen Untertänigkeitsverhältnisse. Das Gesetz trat in leicht abgeänderter Form im selben Jahr in Kraft.

Um diesem historischen Anlass zu gedenken, vergibt das Ökosoziale Forum den Hans-Kudlich-Preis für besondere Verdienste um den





ländlichen Raum, insbesondere um die gesellschaftliche Anerkennung der Land- und Forstwirtschaft. Unter den diesjährigen drei Preisträgern fand sich auch

LK-Präs. ÖR Walfried Wutscher wieder. Seitens der Gemeinde gratulierten ihm vor Ort GV Günter Wutscher sowie AL Gerhard Loibnegger.



LAbg. Bgm. Karl Markut schließt im Namen der gesamten Gemeinde seine Gratulation hier an und wünscht LK-Präs. ÖR Walfried Wutscher für die Zukunft alles Gute und weiterhin viel Gesundheit.

LAND KÄRNTEN  gesunde gemeinde 

Gemeinde
St. Georgen im Lavanttal

Einladung

zu einer Veranstaltung
der Gemeinde St. Georgen/Lavanttal


„Hat das Christkind ein Buch gebracht?“

Warum die tägliche Gute-Nacht-Geschichte ein Fixpunkt sein muss!

Termin: Mittwoch, 22.01.2025, Kultursaal der Gemeinde St. Georgen
Uhrzeit: 18:00 – 20:00 (mit anschließender Fragerunde)
Referentin: Mag.^a Dr.ⁱⁿ Jennifer Kresitschnig ist Lehrerin an der BAFEP (Bundes-Bildungsanstalt und Kolleg für Elementarpädagogik) Kärnten und Lehrende am Institut für Mehrsprachigkeit & Transkulturelle Bildung der PH Kärnten.

Themen des Abends:

- Lesen und Vorlesen als Grundpfeiler für
 - Ruhe
 - Stärken der Beziehung zueinander
 - schriftsprachliche Satzstrukturen
 - Wortschatzerweiterung
- Warum das Bilderbuch niemals verschwinden darf



Nach dem fachlichen Einblick von Frau Mag.^a Dr.ⁱⁿ Jennifer Kresitschnig bleibt im Anschluss noch genügend Zeit für Fragen und Informationen.

Auf Ihr zahlreiches Erscheinen freut sich die Kindergartenleitung Loibnegger Anita, die ExpertIn und die Gemeinde St. Georgen

 Tanja Binder **Fußpflege in der Apotheke** 

Termine in der Apo oder unter Tel.: 0664/1107 899

ho ho ho Weihnachtsaktion

Vital Tonikum statt € 22,- € 17,-

Bitter Tonikum statt € 22,50 € 17,50



www.apo-st-paul.at Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten.

Jahresrückblick der FF St. Georgen



Mit dieser Ausgabe möchten wir Ihnen einen Einblick in das Feuerwehrgeschehen des Jahres 2024 geben.

Das Jahr 2024 war gegenüber 2023 wieder ein etwas ruhigeres Jahr, die Einsätze beschränkten sich auf kleinere Überschwemmungen und Hilfeleistungen wie Türöffnungen, Freiräumen von Verkehrswegen, Brandeinsätze etc. Besonders stolz im Jahr 2024 waren wir auf unsere neue Bewerbungsgruppe mit 11 neuen Kameraden/innen, welche erst im März 2024 zu trainieren begonnen hat, aber schon sehr erfolgreich im Abschnittsbewerb im Bezirk und im Nachbarbezirk teilnahm und auch zwei Pokale gewinnen konnte.

2024 konnten wir fünf Neueintritte in unserer Mannschaft begrüßen, der Mannschaftsstand beträgt 48 Aktive, 5 Mitglieder auf Probe und 3 Mitglieder der Reserve, und mit Altkameraden 70 Mann.

Bedanken möchte ich mich bei sämtlichen Betrieben und bei der Bevölkerung der Gemeinde St. Georgen, die uns stets unterstützen.

Für das Jahr 2025 haben wir wieder größere Investitionen geplant, um unsere Einsätze noch effizienter abwickeln zu können und unsere Schlagkraft weiter zu erhöhen. Es ist unausweichlich gewesen, weiter in die Zukunft zu blicken, und daher wurde im Oktober 2024 ein MTF (Mannschaftstransportfahrzeug – Allrad) der Marke Ford Transit Custom bereits bestellt. Dieses Fahrzeug wird von der Kameradschaft gekauft, hauptsächlich mit Einnahmen vom Feuerwehrfest, Spendengeldern und Sponsorengeldern, aber auch die Gemeinde wird uns dabei unterstützen. Zusätzlich wird das Rüsthaus erweitert, um mehr Platz in der Fahrzeughalle für das vierte Fahrzeug zu schaffen, und um die Ausrüstung besser unterzubringen. Ein Dank dafür geht an die Gemeinde St. Georgen und an alle Kameraden, welche sich beim Umbau beteiligen werden.

Wir bedanken uns recht herzlich bei unserer „Feuerwehrfamilie“ für den dienstlichen und kameradschaftlichen Einsatz, für die Vernunft und die nötige Eigenverantwortung in jeder Situation, bei der Gemeindevertretung für die Möglichkeit, unseren Jahresrückblick in dieser Form zu bringen und vor allem bei Ihnen, der Bevölkerung von St. Georgen, für Ihre Verbundenheit und Unterstützung.

Bleiben Sie gesund, auf ein Wiedersehen im Jahr 2025

Ihr Gemeindefeuerwehrkommandant OBI Ing. Rainer Mayer
Ihr GFK-Stellvertreter BI Hermann Podertschnig

TÄTIGKEITEN DER FEUERWEHR IM JAHR 2024 (Stand 5. November 2024)

Einsatzgeschehen:

- 6 Brandeinsätze
- 1 Verkehrs- und Arbeitsunfall
- 30 Hilfeleistungen und Wassertransporte

Bei 40 Einsätzen haben 423 Mann 686 Stunden aufgewendet.

Übungstätigkeit und Ausbildung:

Für Einsatzübungen, Atemschutzübungen, Funkübungen, Schulungen, Dienstbesprechungen, Wartung, Instandhaltung, Verwaltung und sonstige Tätigkeiten – wie die Einsatzbereitschaft der Fahrzeuge und Ausrüstungsgegenstände zu gewährleisten (die Atemschutzgeräte waren 4.710 Minuten in Verwendung) und für den sonstigen Feuerwehrdienst – traf man sich 254 mal mit 1.840 Mann mit insgesamt 7.630 Stunden. Unsere Feuerwehrfahrzeuge legten im vergangenen Jahr 3.533 km für Einsatz- und Übungsfahrten unfallfrei zurück.

Das ergibt insgesamt

294 Zusammenkünfte mit 2.263 Mann und 8.315 Stunden für das Jahr 2024.

41 Mann nahmen an Lehrgängen und Seminaren an der Landesfeuerweherschule teil (Grundausbildung und TS-Maschinenkurs im Bezirk, Erweiterte Grundausbildung, Gruppenkommandantenlehrgang, Tunnellehrgang Bahn und Straße, Tunnelausbildung am Erzberg TTZ, TLF-Maschinenlehrgang, Hydr. Rettungsgerätelehrgang, Ausbildungsbeauftragtenlehrgang, Menschenrettung und Absturzsicherung, Seminar für Kompressoren, Module für „Brandschutzbeauftragter“, „Großtierrettung“ und „Heben und Trennen“).

Termine 2025:

- 4. Mai** Florianiprozession
- 31. Mai** Abschnittsleistungsbewerb am Sportplatz St. Georgen
- 02. August** Sommernachtsfest mit der Gruppe „Die jungen Weststeirer“
- 23. Dezember** Friedenslichtaktion beim Rüsthaus



Großabschnittsübung des Abschnittes Unteres Lavanttal

Am Samstag, den 31.8.2024 wurde in der Gemeinde St. Georgen im Lavanttal die Abschnittseinsatzübung Unteres Lavanttal abgehalten. Bei der Einsatzübung konnten die Einsatzkräfte die Zusammenarbeit mit den beteiligten Einsatzorganisationen bei zwei Einsatzszenarien für den Ernstfall beüben.

Übungsbeginn mit Sirenenalarm

Punkt 14:00 Uhr heulten die Sirenen von Fischering bis Lavamünd und verkündeten den Übungsbeginn. 15 Feuerwehren des Unteren Lavanttals sowie die Feuerwehr Wolfsberg und das Rote Kreuz rückten nach St. Georgen aus.

Zwei Einsatzszenarien

Kommandant Rainer Mayer und seine Kameraden haben zwei Einsatzszenarien vorbereitet.

Das erste Einsatzszenario war ein Brand in der Volksschule St. Georgen. Die Brandmeldeanlage löste aus und alarmierte die ersten Feuerwehren. Aufgrund der Sommerbetreuung befanden sich Schüler in der Schule. Ein Großteil der Klasse konnte sich ins Freie retten. Jedoch wurden noch weitere Personen vermisst. Als



die Feuerwehr St. Georgen eintraf, war das Schulgebäude bereits stark verraucht. 11 Atemschutztrupps rüsteten sich aus und suchten die vermissten Personen. Weiters wurde ein umfassender Außenangriff aufgebaut. Die Teleskopmastbühne (TM37) schützte das Gebäude von oben. Die Atemschutztrupps übergaben die geretteten Kinder dem Roten Kreuz zur medizinischen Versorgung. Für den Wasserbezug dienten umliegende Hydranten sowie wurden zwei Tragkraftspritzen beim Rainzer Bach in Stellung gebracht. Nach rund einer Stunde konnte „Brand aus“ gegeben

werden und alle Kinder wurden gerettet.

An der Übung nahmen die Feuerwehren St. Georgen, St. Paul, Granitztal, Maria Rojach, Hart, Ettendorf, Gemmersdorf, Eitweg, St. Andrä, Jakling, Fischering, Pölling und Wolfsberg mit 18 Fahrzeugen teil.

Technischer Einsatz als zweites Szenario

Kurz nach der Alarmierung zum Brand erfolgte eine zweite. Beim Sportplatz St. Georgen kam es zu einem Verkehrsunfall mit zwei PKWs, wobei drei Personen eingeklemmt waren. Aufgrund der Lage der Fahrzeu-



ge und deren Verformungen standen die Feuerwehren Lavamünd, St. Andrä und St. Paul vor einer Herausforderung. Mit gezieltem Einsatz der hydraulischen Rettungsgeräte konnten die Personen aus dem Wrack gerettet werden.

Großer Dank den Florianis

Bei der Schlussbesprechung am Festplatz bedankte sich Abschnittsfeuerwehrkommandant Gerald Sulzer bei den rund 160 Kameradinnen und Kameraden trotz der hochsommerlichen Temperaturen für ihre Teilnahme an dieser Übung. Dankesworte gab es auch vom Bezirksfeuerwehrkommandanten Wolfgang Weißhaupt sowie vom 1. Vizebürgermeister der Gemeinde St. Georgen Mag. Harald Markut.

Als „Übungsbeobachter“ waren weiters auch der 2. Vizebürgermeister der Gemeinde St. Georgen Markus Wutscher, Gemeindevorstand Günter Wutscher sowie der stellvertretende Postenkommandant von St. Paul Abteilungsinspektor Bernhard Markun dabei.

Ein großes Danke gilt den Kindern, die sich als tapfere Opfer ausgaben und so die Übung realistisch gestalteten. Auch ein Dankeschön an das Team des Roten Kreuzes, welches die Kinder schminkte.

Ein Danke an alle, die für die spitzen Verpflegung zuständig waren.

Seitens des ÖA-Teams des Bezirkes Wolfsberg gilt ein besonderer Dank Anna Grünwald für die Fotobegleitung.



60 Jahre Kärntner Seniorenbund: Großes Jubiläumsseniorentreffen in St. Georgen im Lavanttal

Dieses Jahr nahm man das traditionelle Landesseniorentreffen zum Anlass, das 60-Jahr-Jubiläum des Kärntner Seniorenbundes gebührend zu zelebrieren.

Der einladende Bezirk war diesmal Wolfsberg und die Gastgeber mit LO-Stv. Bezirksobmann Albert Wutscher präsentierten sich in der Gemeinde St. Georgen im Lavanttal von ihrer besten Seite.

Bei perfektem Wanderwetter wurden die über 900 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus allen zehn Bezirken Kärntens und den steirischen Nachbargemeinden von LO-Stv. Bez.-Obm. Albert Wutscher herzlich in Empfang genommen. Gleichzeitig wurden die Gäste mit zünftigen Klängen von Niko & Friend begrüßt. Benediktinermönch KR P. Mag. Marian Kollmann spendete den Wandersegen und setzte damit den Auftakt für einen Tag voller Aktivitäten.

Gestärkt mit einem „Kärntner Milch“ Frühstück startete die Wanderung durch die idyllische Landschaft der „Apfelgemeinde“, begleitet von ortskundigen Mitgliedern des Seniorenbundes. Kulturinteressierte nutzten die Gelegenheit und fuhren mit dem Shuttlebus zur Stiftskirche St. Paul, wo Dr. Karl Schreitter die Gäste über diesen beeindruckenden Ort informierte. Am Festgelände spielte die Trachtenkapelle St. Georgen unter Obmann Günter Wutscher auf und sorgte mit ihrem Kapellmeister Herbert Sulzer für ausgelassene Stimmung. Auch



jungen Talenten wurde die Möglichkeit geboten, sich auf der Bühne zu präsentieren. Mit dem „Koralm Trio“ klang der gemütliche Nachmittag musikalisch aus.

Das Mittagessen sowie das ausgezeichnete Torten- und Kuchenbuffet wurde von den Funktionärinnen und Funktionären des Bezirks selbst zubereitet. Die Lose für den schönen Glückshafen mit über 500 Preisen gingen weg wie warme Semmeln. Für den reibungslosen Ablauf sorgten fast 90 Seniorenbundmitglieder. Ein herzliches Vergelt's Gott für den großartigen Einsatz. Auch der freiwilligen Feuerwehr St. Georgen gebührt unser aufrichtiger Dank. Sie stellten ihre Räumlichkeiten dem Kärntner Hilfswerk, der Behindertentagesstätte Völkermarkt, der Firma Neuroth sowie dem Seniorenbund zur Verfügung. Vor Ort hatten die Besucher die Gelegenheit, sich umfassend zu informieren. Die Hilfswerk-Gesundheitsstraße bot wie immer gratis Gesundheitschecks an. Zudem gab es Verkaufsstände mit Kunsthandwerk, Schmankerln und natürlich Obst aus der Region.

Die Abgeordneten zum Nationalrat Ing. Johann Weber

und Mag. Peter Weidinger sowie der Landesobmann der Jungen Volkspartei Julian Geier ließen es sich nicht nehmen, mit den Seniorinnen und Senioren zu feiern. Landesrat Mag. Sebastian Schuschnig betonte in seiner Festrede die Bedeutung der älteren Generation für die Gemeinschaft und den Zusammenhalt in der Gesellschaft. Ausdrücklich wies er auf die gute Zusammenarbeit mit Landesobfrau Abg.z.NR Mag.^a Elisabeth Scheucher-Pichler hin, und wünschte ihr weiterhin viel Elan für ihre vielfältigen Aufgaben im Sozialbereich. In seinen Grußworten hielt Bürgermeister Karl Markut ebenfalls die Notwendigkeit des Miteinanders fest und dankte „Haus Herrn“ Albert Wutscher für sein jahrzehntelanges Engagement weit über die Gemeindegrenzen hinaus. Begeistert von der Veranstaltung zeigte sich auch Bez.-Obm. Helmut Ranzmeier aus Judenburg und überbrachte nicht nur Grußworte, sondern auch ein flüssiges Gastgeschenk aus der Steiermark.

Abg.z.NR Elisabeth Scheucher-Pichler, die seit sieben Jahren die Geschicke des Kärntner Seniorenbunds leitet, unterstrich in ihrer

Ansprache, wie stolz sie auf das Erreichte der vergangenen Jahre sei und zu welcher großartigen Gemeinschaft sich der Verein entwickelt hat. Sie bekräftigte vor allem die Stärke als Interessensvertretung für die ältere Generation. Ein respektvoller Umgang und wertschätzendes generationenübergreifendes Miteinander liegen ihr dabei besonders am Herzen. Abschließend bedankte sie sich bei den vielen motivierten Seniorinnen und Senioren, die zum Gelingen der Feier zum 60-jährigen Jubiläum beigetragen haben und zollte LO-Stv. Bez.-Obm. Albert Wutscher und seinem Team Respekt für deren großartige Leistung vor und hinter den Kulissen.

Das letzte Wort hatte natürlich der sichtlich stolze Gastgeber Albert Wutscher, der sich bei allen seinen Unterstützern, Sponsoren und freiwilligen Helfern vor Ort aufrichtig bedankte. Als Erinnerung an dieses Fest im schönen Lavanttal überreichte er gemeinsam mit Landesobfrau Elisabeth Scheucher-Pichler den Bezirksobleuten eine handgefertigte Holztafel. Dieser Tag wird mit Sicherheit allen in Erinnerung bleiben!

Bauernschaft St. Georgen

BESUCH IN DER VOLKSSCHULE

Der alljährliche Besuch in der Volksschule ist uns ein wichtiges Anliegen, wobei über den Bauernhof und dessen Produkte erzählt und verkostigt wird.



HERBSTAUSFLUG NACH TIROL

Es wurde die erste energieautarke Molkerei Österreichs in Wörgl, sowie die Reiferäume im Felsenkeller in Kitzbühel besichtigt. Mit der Hahnenkammbahn ging es dann hinauf zum Starthaus der Streif, wo uns der Rekordstreckenhalter

Fritz Strobl per Telefon begrüßte. Der zweite Tag fing mit einer Besichtigung des Brennstadles (Obstveredelung) der Familie Mesner an. Weiters ging es zur Familie Habfurter, die sich auf Hanfanbau mit Verarbeitung spezialisierte.



ERLEBNISTAG BAUERNHOF

Am 5. Oktober 2024 öffneten wir bei der Familie Mollhofer vlg. Winkelschneider für alle Interessierten die Stalltür.

Mit Kinderprogramm, Streichelzoo und kulinarischen Schmankerln konnten wir zahlreiche Besucher begrüßen.

KÄRNTNER JUNGZÜCHTER GRAND PRIX IN ST. DONAT

Wir gratulieren den jüngsten Teilnehmerinnen Streit Katharina (3 Jahre) und ihrer Schwester Magdalena

(5 Jahre), vlg. Hiasl, sowie der dreifachen Siegerin Schober Jasmin zu den ausgezeichneten Leistungen.



Die Bauernschaft wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2025.

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnachten und Prosit 2025!

KRALL

TRANSPORT

Krall Transport Ges.m.b.H
Framrach 41 | A-9433 St. Andrä | Tel. 04358-2281-17 | Fax: 14
www.krall-transport.at

Wir wünschen allen Kunden besinnliche Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute!

Wolfgang Haßler

ADEG

Hauptstraße 10
9423 ST. GEORGEN
Tel. (04357) 21 37
Fax (04357) 21 37 - 4

- Kaufhaus** ✓
- Tankstelle** ✓
- SB-Waschanlage** ✓
- Lotto-Toto-Annahmestelle** ✓
- Trafik** ✓
- Postpartner** ✓
- Putzereiannahmestelle** ✓
- Plattenservice** ✓
- Zustellservice** ✓
- Partyservice** ✓

Ein Sommer voller Aktivitäten, Spaß und Freude bei der Landjugend

SOMMER OPEN AIR

Wie jedes Jahr fand auch heuer unser alljährliches Sommer Open Air am Festplatz bei traumhaften Wetterbedingungen und guter Stimmung von den Jungen Fidelen Lavanttalern sowie der Partyband MeetU statt. Die Landjugend St. Georgen

bedankt sich bei all den Besuchern für das Kommen und Feiern bis in die frühen Morgenstunden!

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr – Save the date! >> 28. Juni 2025



Geduld, Nerven und vor allem Können erreichte er den grandiosen 3. Platz von ganz Österreich in der Kategorie Seriennah Standard. Wir alle sind unglaublich stolz auf deine Leistung, lieber Lukas!



60 JAHRE LANDJUGEND ST. GEORGEN

Am 22. September 2024 fand bei sonnigem Herbstwetter unser 60-Jahr-Jubiläum am Festplatz in St. Georgen statt. Treffpunkt war um 8:45 Uhr beim Parkplatz Libiseller, wo dann der diesjährige Erntedankumzug, welcher von den Pferden angeführt wurde, startete und die Pferde heuer unsere Erntekrone zum Festplatz zogen. Nach Eintreffen am Festplatz fand die Heilige Messe, welche von Pater Siegfried gehalten wurde, statt. Im Zuge dessen

wurde unsere neue Landjugendtracht geweiht, welche in diesem Jahr aufgrund des Jubiläums angeschafft wurde. Dazu zählt eine neue Lederhose für unsere Burschen mit einer Bestickung, sowie ein maßgeschneidertes Dirndl für unsere Mädchen. Nach erfolgreicher Festeröffnung sorgten die Jungen Fidelen Lavanttaler mit Musik und Tanz für eine langanhaltende Fröhlichkeit bis in den späten Nachmittag.

BUNDESENTSCHEID PFLÜGEN

Im Jahr 2023 hat sich unser Lukas Napetschnig bei der Pflügerelite in ganz Kärnten durchgeschlagen und wurde somit für den Bundesentscheid Pflügen 2024 in Oberösterreich qualifiziert! Somit ging es für unsere Landjugend von 23. bis 25. August 2024 nach Eferding in Oberösterreich, um unseren Lukas tatkräftig an-

zufeuern und zu unterstützen. Im Zuge dessen planten wir mit der Landjugend so unseren Ausflug 2024, bei welchem wir verschiedenste Aktivitäten wie zum Beispiel Paintball spielen unternahmen. Am Samstag, den 24. August 2024 war es dann soweit und für unseren Lukas wurde die Sache ernst. Mit viel



Ein weiterer Höhepunkt war ein Auftanz der Altlandjugend - Wir haben uns darüber wahnsinnig gefreut und bedanken uns für die Bemühungen und die Zeit, welche sich die Altmitgliedern dafür genommen haben.

Besonders gefreut hat es uns, dass wir im Rahmen unseres Festaktes einige Altmitglieder der Landjugend St. Georgen begrüßen konnten, vor allem unseren Gründungsobmann Walfried Wutscher sowie die Gründungsleiterin Johanna

Kainz. Wir bedanken uns bei allen, welche in diesen 60 Jahren einmal ein Teil der Landjugend St. Georgen waren und somit die Landjugend zu dem gemacht haben, was sie heute ist!

Ein besonderer Dank gilt jedoch unseren jetzigen Mitgliedern, welche das ganze Jahr über schon aktiv bei den Vorbereitungen für diesen Tag dabei waren und solch ein Fest möglich gemacht haben! DANKE!



ALLERHEILIGENGESTECKE

Wie bereits jedes Jahr boten wir auch heuer wieder der Bevölkerung von St. Georgen und auch weiter hinaus an, selbstgemachte Allerheiligengestecke bei uns zu bestellen. Nach zwei intensiven Tagen

Arbeit folgte der Verkauf am Festplatz.

Wir bedanken uns für alle Bestellungen und bei allen, die uns ihr Vertrauen geschenkt haben.

**Die Landjugend St. Georgen
bedankt sich bei allen, welche uns dieses Jahr
bei unseren Festen und Veranstaltungen besucht
haben, sowie bei unseren Sponsoren und
Bekannten und wünscht somit besinnliche
und friedliche Weihnachten
und ein gutes neues,
sowie erfolgreiches Jahr 2025!**

Gedenkfeier zur 104. Wiederkehr der Kärntner Volksabstimmung

„Wir sind es den Abwehrkämpfern schuldig“ meinte KAB Obm. Albert Wutscher

Auch heuer fand wieder eine würdige Gedenkfeier zur Erinnerung an den 10. Oktober 1920 des Kärntner Abwehrkämpferbundes St. Georgen, gemeinsam mit dem Kameradschaftsbund und der Gemeinde, statt. Beginnend mit einer Gedenkmesse, zelebriert von P. Thomas Petutschnig OSB und musikalisch umrahmt von der Trachtenkapelle. Dabei wurde besonders den fünf gefallenen St. Georgener Abwehrkämpfern und den Gefallenen im 1. und 2. Weltkrieg gedacht.

Der feierliche Festakt in der Kirche wurde unter Mitwirkung der Trachtenkapelle unter der Leitung von KM Herbert Sulzer abgehalten. Zum Kärntens Tag der Selbstbestimmung fasste KAB Obmann Albert Wutscher seine Gedanken vom Kärntner Abwehrkampf bis in die Gegenwart in Worte. Er konnte weiters begrüßen: LAbg. Bgm. Karl Markut, GV Günter Wutscher und einige Gemeinderäte, den ÖKB mit Obm. Harald Mayer, die Freiwillige Feuerwehr, Lehrerinnen und SchülerInnen der Volksschule unter Ltg. von Frau Cornelia Kositz und die Polizei. Mit der Festansprache von LAbg. Bürgermeister Karl



Markut und den bewegenden Chorälen der Trachtenkapelle nahm der Festakt seine Fortsetzung. Die Schüler der 1. bis 4. Klassen der Volksschule leisteten mit ihren teils zum Nachdenken anregenden Gedichtvorträgen einen wichtigen Beitrag. Nach dem Festakt wurde zu den Klängen des „Guten Kameraden“ beim Kriegerdenkmal ein Kranz nieder-

gelegt. Danach marschierten alle Mitwirkenden in den Friedhof zu den Gräbern der gefallenen Abwehrkämpfer zur Kranzniederlegung. KAB Obmann Wutscher bedankte sich bei allen für die Teilnahme. Mit dem Kärntner Heimatlied und dem Läuten der Friedensglocke ging die Feierstunde zu Ende.

Raiffeisenliga Lavanttal – FC St. Georgen im Lav.

In der zweiten Liga der Meisterschaft 2024 konnten sich die Spieler des FC St. Georgen im Lav. mit 13 Punkten den 3. Platz sichern. Der FC St. Georgen im Lav.

bedankt sich bei der Gemeinde für die Zurverfügungstellung und Pflege des Sportplatzes und freut sich bereits jetzt auf die nächste Fußballsaison!



MEISTERSCHAFT 2024

Liga 1		SP.	S	U	N	T +/-	Pkt	
1.		RSC Meduza	16	15	0	1	111/18	28
2.		FC GIK	16	12	0	4	70/46	24
3.		FC Barcelona	16	10	1	5	63/32	18
4.		FC Weberwirt	16	9	1	6	52/53	18
6.		FC Monte 60's	16	7	0	9	45/39	12
5.		Borussia Himmelau	16	6	3	7	38/44	12

Liga 2		SP.	S	U	N	T +/-	Pkt	
1.		PAC	16	6	3	7	56/57	15
2.		Die Stoani's	16	5	4	7	25/48	14
3.		FC St. Georgen	16	5	2	9	34/47	13
4.		FC Dark Wolves	16	5	2	9	39/73	10
5.		Offntol FC	16	3	4	9	36/68	9
6.		FC Granitztal	16	2	2	12	27/68	7

ARBÖ Fitmarsch



Am 26. Oktober 2024 veranstaltete der ARBÖ St. Georgen wieder den traditionellen Fitmarsch. Die Route ging diesmal vom Dorfplatz über Götzendorf und Unterrainz nach Matschenblock, wo die Labestation

war. Danach führte uns der Weg über Fransdorf und Andersdorf zum Festplatz, wo der gemütliche Ausklang mit Sturm und Maroni stattfand. Beim Schätzspiel konnten einige „Wanderer“ schönen Preise gewinnen.



Sommerfest der Pensionisten



Im Juli wurde das alljährliche Sommerfest der Pensionisten veranstaltet. Zahlreiche Gäste aus der Steiermark sowie aus dem Bezirk konnte die Obfrau begrüßen. Auch viele Ehrengäste wie Landesvizepräsident und Bez.-Obmann Dieter Hacker, LAbg. Bgm. Karl Markut, Landtagsabgeordneter Armin Geißler, Vzbgm. Markus Wutscher,

Öziv Bez.-Obfrau Roswitha Stampfer, Ökonomierätin Rosemarie Schein, vom Seniorenbund Landesvizepräsident Albert Wutscher, Gemeinderätin Hermine Kopp und Bundesrätin Mag. Claudia Arpa wurden recht herzlich willkommen geheißen.

Bei Musik und Tanz sowie guten Speisen ließ man den Nachmittag ausklingen.



Trachtenkapelle: Klangvolle Traditionen und Erinnerungen



Ein Wochenende voller Musik: Die Trachtenkapelle St. Georgen durfte am 16. November 2024 den Blasmusikbezirk Wolfsberg bei der Brauchtumsmesse vertreten und konnte dabei gemeinsam mit anderen Gruppen aus dem Lavanttal das Publikum begeistern. In der Messehalle 4 wurden die Besucher von traditionellen Klängen mitgerissen.

Ein besonderes Highlight war die jährliche Musikermesse, welche von uns am 17. November 2024 gestaltet wurde und den verstorbenen Musikern gewidmet war. Diese Messe verband gefühlvoll Musik und Andacht und



sorgte in der voll besetzten Pfarrkirche für berührende Momente.

Das Wochenende zeigte, wie Musik Menschen verbindet und unvergessliche Erlebnisse schafft.

EIN BLICK HINTER DIE KULISSEN DER TRACHTENKAPELLE ST. GEORGEN

Die Trachtenkapelle St. Georgen versucht nicht nur durch ihre Musik zu beeindrucken, sondern auch durch ihre Aktivität in den sozialen Medien. Besonders auf Instagram haben wir einen Treffpunkt für unsere Blasmusik-Fans aufgebaut. Dort gibt es nicht nur Veranstaltungstipps, sondern auch exklusive Einblicke hinter die Kulissen.

Auch auf Facebook ist die Kapelle aktiv und teilt Fotos, Videos und Neuigkeiten, um ihre Gemeinschaft mit Fans zu verbinden.

Die Mischung aus Bildern, kurzen Videos und Beiträgen lädt dazu ein, die Erlebnisse der Kapelle mitzuerleben. Egal ob es um den Bühnenaufbau, witzige Momente bei Proben oder emotionale Szenen bei Auftritten geht – die Inhalte zeigen die Freude und Leidenschaft der Musik.

Zusätzlich kann man die Trachtenkapelle St. Georgen auch auf YouTube erleben, wo Konzertvideos für besondere Hörerlebnisse sorgen.

Eine neue Homepage mit mehr Infos und Einblicken ist ebenfalls in Arbeit.

Schaut gerne vorbei!
www.youtube.com/@tk-st-georgen-i-lav



TRACHTENKAPELLE.ST.GEORGEN



UNSERE NÄCHSTEN HIGHLIGHTS

21. DEZEMBER 2024
Rorate mit Klarinettenensemble

23. DEZEMBER 2024
Friedenslichtaktion mit Bläserensemble

25. DEZEMBER 2024
Christtag - Gestaltung der Hlg. Messe

29. / 30. MÄRZ 2025
Frühjahrskonzert der TK St. Georgen

TK St. Georgen

 [trachtenkapellestgeorgen](https://www.instagram.com/trachtenkapellestgeorgen)
 Trachtenkapelle St. Georgen
 @tk-st-georgen-i-lav

MGV St. Georgen im Lavanttal

Ein ereignisreiches Jahr liegt hinter uns! Rund 33 Auftritte absolvierten wir im Jahr 2024!

Besondere Höhepunkte waren zum einen das Frühlingskonzert sowie zum anderen das Konzert in Andritz bei unserem Ehrenchorleiter Franz Gollob! Unser alljährlicher Dämmerchoppen mit Grillbuffet wurde sehr gut besucht. Beim Schätzspiel gewann Fam. Knapp den Pizzaofen, welcher von unserem Kassier Albert Novak gesponsert wurde.

Ein weiterer Höhepunkt waren die 100-Jahr-Kon-

zertfeiern des Sängergau Lavanttal.

Unseren Familientag verbrachten wir dieses Jahr auf dem Brandl. Nach einem hervorragenden Essen in der „Harpfnstub'n“ gab es noch perfekte Mehlspeisen und Kaffee bei der „Stiftshütte“.

Neben den traditionellen Terminen gab es auch einige Momente, wo wir zur Gestaltung von traurigen Anlässen geladen wurden.

So mussten wir uns im Jahr 2024 von unserem Freund und Sängerkollegen Siegfried Magerle für immer verabschieden. Siegfried war über Jahrzehnte ein langjähriges Vorstandsmitglied und ein leidenschaftlicher Sänger des MGV St. Georgen. Sein Abschied fiel allen sehr schwer.

Im Dezember gestalten wir den 4. Adventssonntag - 22.12. um 08:45 in der Pfarrkirche St. Georgen und gehen nach dem Friedens-

licht, am 23.12., in die Weihnachtspause.

Unsere Probenstermine sind jeweils Donnerstag um 19:00 Uhr im Vereinsraum der Gemeinde. Jeder ist dazu herzlich eingeladen!

Wir wünschen allen Familien ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Herzlichst
Patrick Hafner
Obmann MGV St. Georgen



Ortsgruppe St. Georgen des Kärntner Seniorenring

Unsere Ortsgruppe organisierte gemeinsam mit der Ortsgruppe St. Paul zwei sehr schöne Ausflüge im Jahr 2024.

Im Frühjahr ging es auf die Nockberge und im Sommer an den Weißensee – zwei herrliche Ausflüge bei bestem Wetter.

Unter dem Motto „Kultur pur für Senioren“ starteten wir dieses Jahr im Lavantmuseum. Interessierte Teilnehmer bitten wir, bei unse-

ren Mitgliedern anzufragen, um bei diesen Halbtagsausflügen mitzufahren! Jeder ist willkommen!

Unsere Adventfeier fand am 30. November beim Pauliwirt statt.

*Euch allen einen schönen Advent sowie ein gesegnetes Weihnachtsfest!
Alles Gute, sowie ein gesundes neues Jahr wünscht euch
Johanna Köstinger
Obfrau Seniorenring
St. Georgen*



ALPINA Radcup 2024

Oberösterreichischer Sieg beim heurigen Hitzereennen in St. Georgen



Am Sonntag, den 25. August 2024 wurde in St. Georgen im Lav. das letzte von vier Rennen des 18. Alpina Radcup für Jedermann ausgefahren.

65 Rennfahrer stellten sich der 11,5 km langen Strecke von St. Georgen über Matschenbloch, Niederhof, Schwarzenbach bis Ettenedorf und zurück.

Bei großer Hitze sicherte sich Michael Führweger (ARBÖ Gassinger Lambach) mit der beeindruckenden Zeit von 14:39 min (Schnitt 47,10 km/h) den Tagessieg vor Lorenz Kruppl (ARBÖ Feld am See) und Lucas Prifl (Rapso Knittelfeld).

Bei den Damen war Astrid Lamprecht (SC Xterrians Jauntal) nicht zu schlagen. Sie siegte vor Elina Unterholzer vom Veranstalterverein HRC ARBÖ Alpina Wolfsberg und Sindler Evelyn (Caska Feldbach).

Von den Fahrern des HRC ARBÖ Alpina Wolfsberg konnten neben Elina Unterholzer (1. D I) noch Gerhard Salzmann (2. M VIII) und

Marco Juri (3. M III) Preise von Vzbgm. Markus Wutscher entgegennehmen.

Die Gesamtwertung bei den Männern sicherte sich der vereinslose Lannacher Rene Rabensteiner. Die Plätze zwei und drei gingen an Michael Führweger (Gassinger Lambach) und Markus Feichter (SC Mirnock). Bei den Damen war Astrid Lamprecht (SC Xterrians Jauntal) eine Klasse für sich. Sie gewann mit dem Punktemaximum von 200 Punkten, gefolgt von Elina Unterholzer (ARBÖ Alpina Wolfsberg) und Helga Gottmann (Polizei SV Graz). In der Mannschaftswertung triumphierte der SC Mirnock vor Feld am See und „Die Murtaler“.

Der HRC ARBÖ ALPINA Wolfsberg bedankt sich bei den Sponsoren, Gemeinden, Behörden und den Funktionären, die die Durchführung dieser Rennen möglich gemacht haben.

Alle Ergebnisse und Fotos unter www.hrc-wolfsberg.com

Singkreis St. Georgen

Der Singkreis St. Georgen folgte der Einladung anlässlich des 40-jährigen Jubiläums des Haus Elisabeth (Caritas) und durfte die feierliche Festmesse, gehalten von Bischof Dr. Josef Markez, gesanglich umrahmen. Die Sängerinnen und Sänger des Singkreis St. Georgen bedanken sich herzlich für

den schönen Nachmittag, den sie zusammen mit Ehrengästen aus Politik und Wirtschaft, dem Pflegepersonal, sowie den Bewohnerinnen und Bewohnern und ihren Angehörigen verbringen und im schönen Garten des Haus Elisabeth ausklingen lassen durften.



Schützenverein St. Georgen im Lavanttal

Am 18.05.2024 lud der Schützenverein zur Vereinsmeisterschaft sowie zum öffentlichen Schießen. Geschossen konnte mit Pistolen, Kleinkalibern sowie Gewehren werden.

Beim Präzisionsschießen (100 m) konnte Phillip Wid del den ersten Platz für sich gewinnen. Für das leibliche Wohl war durch die Vereinsleute bestens gesorgt.



Hinweis zu Silvester Feuerwerk

Laut Pyrotechnikgesetz (PyroTG 2010) zählen Silvesterraketen und diverse andere im Handel erhältliche Feuerwerkskörper zu der Kategorie F2 – ein Mindestalter von 16 Jahren ist vorgeschrieben!

Es ist zu beachten, dass die Verwendung in geschlossenen Räumen und im Ortsgebiet grundsätzlich verbo-

ten ist! Die Verwendung innerhalb und in unmittelbarer Nähe von größeren Menschenansammlungen ist verboten!

* Kategorie F2: Feuerwerkskörper, die eine geringe Gefahr darstellen und einen geringen Lärmpegel besitzen (z.B. Knallkörper, Silvesterraketen, div. Fontänen, Lichterbatterien, Römische Lichter, etc.)

Vermehrte Diebstähle am Friedhofsgelände

Im Gemeindeamt wurden vermehrt Diebstähle am Friedhofsgelände gemeldet.

Betroffene erstatten bitte direkt bei der nächstgelegenen Polizeiinspektion Anzeige!

Aufforderung zur Bachräumung

Gemäß Kärntner Landes-Forstgesetzes 1979 – K—LFG werden Sie ersucht, mögliche Übelstände im

Bereich Ihrer Liegenschaft, welche einen Wasserablauf hemmen (könnten), zu beseitigen.

Kärntner Heizkostenunterstützung 2024/2025

Anträge auf Gewährung des Heizzuschusses können bis einschließlich 31. März 2025 ausschließlich persönlich bei der Gemeinde St. Georgen während der Parteienverkehrszeiten eingebracht werden.

Mitzubringen ist lediglich ein Einkommensnachweis (Pensionsabschnitt) von allen im gemeinsamen Haushalt gemeldeten Personen und die aktuellen Bankdaten.

*Alle Beträge auf die zweite Zehnerstelle gerundet

Heizkostenunterstützung in Höhe von € 180,00	Einkommensgrenze (monatlich)*
bei Alleinstehenden / Alleinerziehern sowie	€ 1.270,-
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 1.840,-
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 360,-
Heizkostenunterstützung in Höhe von € 110,00	Einkommensgrenze (monatlich)
bei Alleinstehenden / Alleinerziehern	€ 1.510,-
bei Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (z.B. Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind)	€ 2.080,-
Zuschlag für jede weitere im gemeinsamen Haushalt lebende Person (auch Minderjährige)	€ 360,-



Physio Dynamik

Hauptstraße 37 | 9470 St. Paul

Tel.: 04357 / 28604

www.physio-dynamik.at



Terminvorankündigungen — bis August 2025

- DO, 20. Feber** **VORTRAGSREIHE**
„Gesund sein – Gesund bleiben“ der Österreichische Frauenbewegung im Kultursaal, 19.00 Uhr
- SO, 2. März** **KINDERMASKENBALL** im Kultursaal | **FASCHINGSPARTY**
- SA, 29. März** **FRÜHJAHRSKONZERT** der Trachtenkapelle St. Georgen, Samstag Beginn: 19.30 Uhr
SO, 30. März Sonntag Beginn: 14.30 Uhr, im Turnsaal der Volksschule St. Georgen 
- SA, 5. April** **OSTERBASAR** im Kultursaal, Seniorenbund, 8-12 Uhr
- SO, 13. April** **PALMSONNTAG**, 8.45 Uhr Festmesse mit Palmsegnung
- DO, 17. April** **KREUZWEGSINGEN** am Kalvarienberg des MGV St. Georgen, Beginn: 20.00 Uhr
- SO, 27. April** **GEORGISONNTAG**, 10.00 Uhr Festmesse anschließend Pfarrfest im Pfarrgarten
- SA, 3. Mai** **BOCCIA TURNIER** des Pensionistenverbandes am Sportplatz, 9.00 Uhr
- DO, 1. Mai** **WECKRUF** der Trachtenkapelle St. Georgen, 6.00 Uhr 
- DO, 1. Mai** **MAIBAUMSETZEN** der Vereinsgemeinschaft St. Georgen **ARBÖ**
am Vorplatz des Feuerwehr Rüsthauses
- SO, 4. Mai** **FLORIANI-PROZESSION** der Freiwilligen Feuerwehr St. Georgen nach Andersdorf, 9.00 Uhr
- SA, 10. Mai** **GEMEINSAME MUTTERTAGSFEIER** im Kultursaal, Beginn: 14.00 Uhr
- SO, 11. Mai** **MUTTERTAGSMESSE** mit dem MGV St. Georgen in der Pfarrkirche
- SO, 18. Mai** **ERSTKOMMUNION**
- SA, 24. Mai** **MGV DÄMMERSCHOPPEN** mit Grillabend am Festplatz
- SA, 31. Mai** **ABSCHNITTSWETTBEWERB DER FEUERWEHR** am Sportplatz
- MI, 4. Juni** **SPORTTAGE** mit Tennis-Schnuppertraining für Jung und Alt, Tennisgemeinschaft
- DO, 5. Juni** **SPORTTAGE** mit Tennis-Schnuppertraining für Jung und Alt, Tennisgemeinschaft
- FR, 6. Juni** **SPORTTAGE** mit Tennis-Schnuppertraining für Jung und Alt, Tennisgemeinschaft
- SA, 7. Juni** **JUBILÄUM Tennisgemeinschaft**, Tennis-Mixed-Doppeltturnier und Abendveranstaltung
- DO, 12. Juni** **Zwischen Weltschmerz & Liebe** (Orter & Mischwerk) ab 19.30 Uhr im Kultursaal
- DO, 19. Juni** **FRONLEICHNAM** – 8.45 Uhr Festgottesdienst mit Prozession
- SA, 21. Juni** **FUSSWALLFAHRT** nach Maria Osterwitz, 5.00 Uhr Auszug Pfarrkirche St. Georgen, 17.00 Uhr Gottesdienst in Maria Osterwitz
- SA, 21. Juni** **SONNWEHDFEIER** am Brandl
- SA, 28. Juni** **SOMMER OPEN AIR** der Landjugend
- SA, 2. Aug.** **SOMMERFEST DER FEUERWEHR** am Festplatz, Beginn 19.30 Uhr
- FR, 15. Aug.** **MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL** – 8.45 Uhr Festmesse in der Pfarrkirche mit Kräutersegnung
- FR, 15. Aug.** **ALMFEST** auf der Steinberger Hütte
- SA, 23. Aug.** **BOCCIA TURNIER** des Pensionistenverbandes am Sportplatz, 9.00 Uhr
- SO, 24. Aug.** **BARTHOLOMÄUS-SONNTAG**, 8.45 Uhr Festgottesdienst Filialkirche Andersdorf mit Prozession
- SO, 24. Aug.** **HRC ARBÖ Radrennen** **ARBÖ**
- SO, 31. Aug.** **MOC – OLDTIMER FRÜHSCHOPPEN**

Abfuhrtermine 2025 Hausmüll (Abfuhr durch FCC)

Montag, 20.01.2025	Dienstag, 15.04.2025	Montag, 04.08.2025	Montag, 27.10.2025
Dienstag, 21.01.2025	Montag, 12.05.2025	Dienstag, 05.08.2025	Dienstag, 28.10.2025
Montag, 17.02.2025	Dienstag, 13.05.2025	Montag, 01.09.2025	Montag, 24.11.2025
Dienstag, 18.02.2025	Dienstag, 10.06.2025	Dienstag, 02.09.2025	Dienstag, 25.11.2025
Montag, 17.03.2025	Mittwoch, 11.06.2025	Montag, 29.09.2025	Freitag, 19.12.2025
Dienstag, 18.03.2025	Montag, 07.07.2025	Dienstag, 30.09.2025	Montag, 22.12.2025
Montag, 14.04.2025	Dienstag, 08.07.2025		

Gelber Sack (Abfuhr durch FCC)

Dienstag, 07.01.2025	Montag, 21.07.2025
Montag, 03.02.2025	Dienstag, 19.08.2025
Montag, 03.03.2025	Montag, 15.09.2025
Montag, 31.03.2025	Montag, 13.10.2025
Freitag, 25.04.2025	Montag, 10.11.2025
Montag, 26.05.2025	Dienstag, 09.12.2025
Montag, 23.06.2025	Abholintervall: 4 Wochen

Die Gelben Säcke sind am Abfuhrtag bis spätestens 6.00 Uhr früh im Bereich der Zu-

fahrt – Abzweigung von der Hauptstraße oder vereinbarten Platz – bereitzuhalten.

Es wird höflich ersucht, die vollen Säcke bis zum nächsten Abfuhrtag zu Hause zu lagern und nicht zum Bauhof St. Georgen (Stein-

berger Straße) zu bringen. Im Bauhof sind für Kunststoffverpackungsabfälle keine Behälter mehr aufgestellt.

Wissenswertes rund um die richtige Abfallsammlung und Abfalltrennung

Papier, Biomüll, Verpackungen aus Glas, Metall, Kunststoff und Verbundstoffen sowie Problemstoffe sind verwertbare Altstoffe. Die richtige Trennung ist aus ökonomischen und öko-

logischen Gründen daher sehr wichtig. Das Abfall Trenn-ABC des Bundesministeriums zeigt, wie Sie Ihre Abfälle richtig sammeln und trennen.

Quelle/Download:

https://www.bmk.gv.at/themen/klima_umwelt/abfall/Kreislaufwirtschaft/trennung/richtigsammeln.html

DIE GELBE FORMEL

GILT AB 1. JÄNNER 2025



LEICHT-
VERPACKUNGEN

+



METALL-
VERPACKUNGEN

-



PFAND

=



GELBE TONNE &
GELBER SACK

oesterreich-sammelt.at

Alle Informationen über das richtige Sammeln, Trennen und Recycling von Verpackungen findest du hier:



Altpapier (Abfuhr durch Wolfsberger Stadtwerke)

Abholintervall: 8 Wochen

Montag - Haupttour alle Ortschaften (einschl. Pontnig, Steinberg-Hart, Steinberg-Oberhaus und Herzogberg)	Mittwoch Götzendorf, Götzendorfer Straße, Pfaffendorf, Herzogberg Nr. 1, 2 u. 4	Donnerstag Unterrainz außer Nr. 1, 9, 19, 21, 22, 25–31	Mittwoch Allersdorf, Raggane, Unterpichling
17.02.2025	05.02.2025	06.02.2025	19.02.2025
14.04.2025	02.04.2025	03.04.2025	16.04.2025
10.06.2025	27.05.2025	28.05.2025	11.06.2025
04.08.2025	23.07.2025	24.07.2025	06.08.2025
29.09.2025	17.09.2025	18.09.2025	01.10.2025
24.11.2025	12.11.2025	13.11.2025	26.11.2025

ALTPAPIER:

Am Abfuhrtag ist die Altpapier- tonne bis spätestens 6.00 Uhr früh im Bereich der Zufahrt – Abzweigung von der Hauptstraße oder

vereinbarten Platz – zur Entleerung bereitzustellen.

Behälter, die nicht straßenseitig bereit stehen, werden vom

Entsorger nicht entleert.

Große Kartonagen, die nicht in die 240-Liter- Altpapier- tonne passen, können kostenfrei zum Bauhof

St. Georgen – Steinberger Straße, jeden Freitag (8.00-12.00 Uhr) und zusätzlich jeden 1. Samstag im Monat (8.00-11.00 Uhr), gebracht werden.

Biomüll (Abfuhr durch Wolfsberger Stadtwerke)

Donnerstag, 02.01.2025	Donnerstag, 24.04.2025	Mittwoch, 09.07.2025	Mittwoch, 24.09.2025
Mittwoch, 15.01.2025	Mittwoch, 30.04.2025	Mittwoch, 16.07.2025	Mittwoch, 01.10.2025
Mittwoch, 29.01.2025	Mittwoch, 07.05.2025	Mittwoch, 23.07.2025	Mittwoch, 08.10.2025
Mittwoch, 12.02.2025	Mittwoch, 14.05.2025	Mittwoch, 30.07.2025	Mittwoch, 15.10.2025
Mittwoch, 26.02.2025	Mittwoch, 21.05.2025	Mittwoch, 06.08.2025	Mittwoch, 22.10.2025
Mittwoch, 12.03.2025	Mittwoch, 28.05.2025	Mittwoch, 13.08.2025	Mittwoch, 29.10.2025
Mittwoch, 19.03.2025	Mittwoch, 04.06.2025	Mittwoch, 20.08.2025	Mittwoch, 05.11.2025
Mittwoch, 26.03.2025	Donnerstag, 12.06.2025	Mittwoch, 27.08.2025	Mittwoch, 19.11.2025
Mittwoch, 02.04.2025	Mittwoch, 18.06.2025	Mittwoch, 03.09.2025	Mittwoch, 03.12.2025
Mittwoch, 09.04.2025	Mittwoch, 25.06.2025	Mittwoch, 10.09.2025	Mittwoch, 17.12.2025
Mittwoch, 16.04.2025	Mittwoch, 02.07.2025	Mittwoch, 17.09.2025	Mittwoch, 31.12.2025

ORT	Uhrzeit	Jän.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
St. Paul im Lav., Marktgemeindeamt	08:30 – 12:00	21.	18.	18.	15.	13.	10.	08.	12.	09.	07.	04.	02.
Wolfsberg, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	8:00 – 12:00 13:00 – 14:00	20.	17.	17.	14.	12.	12.	07.	04.	08.	06.	03.	01.
Wolfsberg, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	8:00 – 12:00	10.	03.	03., 31.	28.	26.	23.	21.	25.	22.	20.	17.	15.

Bitte beachten Sie, dass eine persönliche Beratung bei den SVS-Beratungstagen ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung möglich ist. Hier geht's zur Terminvereinbarung: <https://www.svs.at/services/views/static.xhtml?contentid=10007.855943>

Umfrage zum Radfahren im Lavanttal

Ideen und Anregungen gesucht!

Einwohner und Urlaubsgäste sind herzlich eingeladen, ihre Ideen und Anregungen rund ums Radfahren im Lavanttal im Rahmen einer Online-Umfrage zum bezirksübergreifenden Radmasterplan einzubringen.

Ziel ist es, einen umfassenden und detaillierten Plan zu erstellen, der auf bestehenden Radkonzepten für Alltags-, Pendler- und Freizeitverkehr aufbaut und dabei die spezifischen Bedürfnisse und Potenziale unserer Region berücksichtigt. Der Radmasterplan soll auch die Chancen und

Möglichkeiten einbeziehen, die sich durch die Fertigstellung der Koralmbahn und die damit verbundene Auffassung der alten Bahntrasse ergeben. Diese sollen in die Radinfrastruktur der Region integriert und für den Radfreizeitverkehr und Radtourismus nutzbar gemacht werden. Die Tourismusregion (KSL Tourismus Marketing GmbH) fungiert dabei als Auftraggeber des Radmasterplans und arbeitet in enger Kooperation mit dem Land Kärnten, allen 22 Bezirksgemeinden, der LAG Regionalkooperation Unterkärnten, den 5 Tourismusverbänden, der Radlobby sowie weiteren Stakeholdern in den Bezirken zusammen. Der gesamte Co-Design-Prozess wird durch das Büro für Raum- und Stadtplanung sowie Stadtforschung Sanela Pansinger - adasca e.U. begleitet und umgesetzt.

Link zur Umfrage:

<https://www.region-lavanttal.at/radfahren/umfrage-radfahren-im-lavanttal/>





WEIHNACHTS- UND DEZEMBER-ANGEBOTE!
Gültig Dezember 2024

Rindschnitzel		12,90 € / kg
Rindsschlegelteile im Ganzen		12,90 € / kg
Karree und Schopf ohne Knochen		8,90 € / kg
Kaiserschinken ½ im Ganzen		9,90 € / kg
Kaiserschinken geschnitten		12,90 € / kg
Kräuterstreichwurst und Streichwurst fein 200 g		2,00 € / p. Stk.
Bauernselchwürste		7,90 € / kg
Schinkenteile gesehlt		8,90 € / kg

Ab einem Einkauf von € 50,00 erhält jeder Kunde eine Stange Bauernwurst GRATIS dazu

Frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr!




Wir möchten uns bei all unseren Kunden für die LANGJÄHRIGE TREUE herzlichst bedanken!

Wir schließen lediglich unsere zwei Filialen. Unsere Produktion läuft weiter und all unsere Produkte sind nach wie vor in allen Abholmärkten sowie in diversen anderen Handelsmärkten erhältlich.

Familie Freitag

Filiale St. Georgen
Dorfplatz 1, 9423 St. Georgen
04357/3397

Filiale Griffen
Hauptplatz 16, 9112 Griffen
04233/2327

Mo-Mi von 6:30 - 12:30 Uhr | Do-Fr 6:30-12:30 Uhr und von 15:00 - 18:00 Uhr | Samstag 6:30-12:00 Uhr

www.ff-genuss.at | Facebook: F&F Genuss GmbH

Schneeräumung

In der nachstehenden Aufstellung sind die derzeit tätigen Schneeräumer und deren Einsatzgebiete ersichtlich.

St. Georgen-Süd

Kaimbacher Reinhold vlg. Fintenig

Tel. 0676/83555742

Findenig Straße (WH Krampf in Frandsdorf bis vlg. Fintenig)
Frandsdorfer Straße (L143 bei Britzmann bis Gemeindebauhof, einschl. Holzbauersiedlung)
Frandsdorf Siedlung bis vlg. Draxl, vlg. Edner
Trattenhoisl Straße (WH Breuer bis WH Krampf)
Zufahrt Kollienz vlg. Wiesenbauer
Zufahrt Puggl/Gaugg bis Kirche Weinberg
Ziehbachstraße
Niederhofer Straße mit Zufahrten (WH Petz bis WH Schmid)
Zufahrt Achleitner und Prachoinig (in Matschenbloch)
Andersdorf-Mattl-Straße (L143 Wegzeiger bis vlg. Mattl)
Kollmann Straße
Hiasi Straße (vlg. Bocher bis Oberer Wornegger)

St. Georgen Ort mit Siedlungen

Krobath Mario vlg. Socher

Tel. 0664/3456078

Hofzufahrten vlg. Mentl und vlg. Thomaswendl
Gasleitung Straße (WH Diex bis Abzwg. Steinberger Straße)
Hofwiesen Straße (Haltestelle Kaffeessieder bis Abzwg. Ragglbacher Straße, einschließl. Zufahrt Hofwiesler)
Zubringer Fuchsbichler
Dobelstraße (L143 Bushaltestelle bis WH Medwed)
Moosveidlstraße (WH Schrammel Ferdinand bis WH Joven Peter)
Zubringer Dr. Kolenik und Parkplatz
Pfaffendorfer Straße (vlg. Allerjan bis Abzwg. Herzogberger Straße)
Höcksiedlung Straße (vlg. Höck bis WH Winter und Kaimbacher vlg. Grabner)
Schulstraße einschl. Friedhofweg und Parkplatz
Götzendorfer Straße (L143 WH Faullant bis vlg. Lorenz)
Schnedlstraße (vlg. Schnedl bis Abzwg. Götzendorfer Straße)
Lindnbauer Straße (Abzwg. Steinberger Straße bis Andersdorf vlg. Vastl)
Vogeljägerstraße (Kirche Andersdorf bis WH Hinteregger/Gräßl)
Bachbauer Straße (vlg. Kaiser bis vlg. Bachbauer, WH Nießl/Sumper)
Kreppi Straße (L143 Herzog-Kreuz bis Abzwg. Vogeljägersstraße)
Sonnenhang
Römerstraße (L143 WH Streit bis WH Weinberger)
Bachweg (WH Zaufel bis vlg. Waldhauser)
Panoramastraße
Blumenweg (WH Stippich bis WH Neidhart)
Rosenweg (Tischlerei Hasenbichler bis WH Hrastrnik)
Dorfplatz, Feuerwehr-Vorplatz, Gemeinde-Wohnhäuser, BUWOG-Wohnhäuser, LWBK-Wohnhäuser

St. Georgen-West

Streit Pius vlg. Hiasl

Tel. 0650/9060960

Hiasl Straße (Abzwg. Herzogberger Straße bis vlg. Hiasl)
Herzogberger Straße (vlg. Haitzer bis Abzwg. Pfaffendorf inkl. alle Hofzufahrten)
Raggane Straße (vlg. Ramoni bis Allersdorf)
Allersdorfer Straße (Lavantbrücke bis WH Streit Peter)
Gollner Straße (WH Petautschnig bis vlg. Gollner)
Unterpichlinger Straße (vlg. Kristandl bis WH Kienzer)

Hofmühl Straße (Allersdorf bis vlg. Rettl und Krapflhofteich)
Unterrainzer Straße (Mühlviertel bis vlg. Haitzer)
Rainzerschneider Str. (WH Perchtold bis Schießstätte)
Unterrainz (Zufahrt Waldmann, Sarny, Eberl)
Oberrainzer Straße (L147 bis Abzwg. Kirschner Straße)
Kirschner Straße (vlg. Kopp bis vlg. Mosthof)
Zufahrt vlg. Rieschnig
Zufahrt vlg. Schwaiger und WH Vogt

St. Georgen Berg – Steinberg – Brandl Köffel Wolfgang vlg. Roscher

Tel. 0664/5423879

Steinberger Straße (Dorfplatz bis Parkplatz Stiftshütte)
Hofzufahrten an Steinberger Straße
(ab WH Thamerl, vlg. Valtan, vlg. Reinhold, Stall Weinberger Franz)
Ragglbacher Straße (vlg. Fuchssteiner bis Schmidberger einschl. Zufahrt Fellner Johann)
Ehgartner Straße mit Zubringer Ulz (vlg. Lippbartl bis vlg. Ehgartner)
Steinberg-Hart Straße (vlg. Klocker bis vlg. Hassler)
Kienzl Straße (vlg. Groni bis vlg. Kienzl)
Rinner Straße einschl. Zubringer vlg. Luxer, vlg. Jost, Findenig und vlg. Thorman
Steinberg-Oberhauser Straße inkl. Zufahrten vlg. Rainlenz, vlg. Zwobler
Pummweg (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Pumm)
Singer Straße (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Singer)
Singerleiten Straße bis Hochbehälter (Fleischerei Freitag bis HB Rainz)
Nickl Straße (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Nickl)
Zubringer vlg. Bachler (Abzwg. Steinberger Straße bis vlg. Bachler)

Krakaberg – Pontnig – Kaltenwinkel Dengg Josef vlg. Zöhner

Tel. 0664/3453010

Oberpontniger Straße (Kalter Winkel, vlg. Zöhner, Kapellenwirt)
Kaltenwinkel Straße (Zöhner Straße bis Gemeindegrenze St. Andrä)
Zubringer vlg. Grabenweber, vlg. Schattenbauer, vlg. Duller
Steinberg-Hart Straße (vlg. Grabenveidl, vlg. Hassler, vlg. Binter)
Unterpontniger Straße
Goschweg
Kreuzergraben Straße inkl. Zufahrt vlg. Leitner
Zufahrt vlg. Greilach
Zufahrt vlg. Friesacher

Wir bedanken uns herzlich bei den Schneeräumern sowie den Mitarbeitern unseres Wirtschaftshofes für ihren Einsatz zu jeder Tages- und Nachtzeit!

Unser Bereitschaftsdienst steht Ihnen unter der Telefonnummer 0664/4646810 zur Verfügung!





*Die Apfelschenke Pauliwirt,
der Jausen-Hotspot im Lavanttal,
bedankt sich bei all seinen Gästen
für die Besuche und die Treue
und wünscht ein
gesegnetes Weihnachtsfest
sowie ein gesundes und
erfolgreiches neues Jahr.*

VORANKÜNDIGUNG:

Wir wollen uns vergrößern und
das gastronomische Angebot im Dorf erweitern.

Im Feber 2025 eröffnen wir in den Räumlichkeiten
der Fleischerei Freitag ein TAGESCAFE.
(Weitere Informationen demnächst!)

AKTUELLE SICHERHEITSTIPPS: Brandschutz und Basteln im Advent

Die erhöhte Brandgefahr ist jedes Jahr ein zentrales Thema der Vorweihnachtszeit. Ob Bastelarbeiten mit brandgefährlichen Materialien oder unbeaufsichtigte Kerzen auf Adventkränzen und Gestecken – die Gefahr, dass etwas passiert,

ist leider immer gegeben. Wir möchten daher einmal mehr darauf hinweisen.

Weiterführende Informationen gibt es auf der Sicherheits-Homepage Ihrer Gemeinde unter www.siz.cc/st_georgen_lavanttal.



Schenken Sie zu Weihnachten regionale Freude!

Es muss nicht immer der Online-Shop sein – auch in den neun Gemeinden des Lavanttals gibt es jede Menge bunter Angebote. Mit unserem LAV-Regionsgutschein können Sie bei zahlreichen Gutschein-Partnerunternehmen einkaufen und die regionale Vielfalt genießen. So erhalten sie hochqualitative Produkte und Dienstleistungen und stärken gleichzeitig unseren Wirtschaftsstandort.

**Der LAV-Gutschein ist in Ihrer Gemeinde
in folgender Ausgabestelle erhältlich:**

Gemeindeamt
Dorfplatz 10, 9423 St. Georgen im Lavanttal

www.lavanttal-gutschein.at



WOHNUNGSWESEN



Derzeit sind folgende Wohnungen der BUWOG frei:

Wohnung 1:

9423 Hauptstraße 11/9 | 2. OG | 76,51 m² | ab sofort
Vorraum | 3 Zimmer | Küche | Bad | WC | Abstellraum | Balkon
Fernwärme
mtl. Miete inkl. BK: € 609,60 | Kautions: ca. € 1.828,80

Wohnung 2:

9423 Hauptstraße 11/12 | 2. OG | 65,30 m² | ab sofort
Vorraum | 2 Zimmer | Küche | Bad | WC | Abstellraum
Fernwärme
mtl. Miete inkl. BK: € 500,07 | Kautions: € 1.500,21



WIR WÜNSCHEN FROHE
Weihnachten
UND EIN GESUNDES
NEUES JAHR!

Installationen
ZERNIG

Hauptstraße 14 • 9470 St. Paul i. Lavanttal
T 04357 2332 • F 04357 233215
office@zernig.co.at • www.zernig.co.at

JETZT (Wohn) Träume wahr werden lassen!



- Sie sind auf der Suche nach einer Finanzierung für Ihr neues Eigenheim, Ihre Eigentumswohnung, wollen umschulden oder renovieren?
- Sie wissen nicht, welcher Finanzierungsbetrag sich mit Ihrem Einkommen ausgeht, welche Sicherheiten werden benötigt?
- Sie stellen sich die Frage: VARIABLER oder FIXER Zinssatz, was ist das richtige für mich und meine Familie?

Als ungebundener Kreditvermittler mit langjähriger Erfahrung fungiere ich als Bindeglied zwischen Ihnen und der Bank, und kümmere mich um Ihr optimales, maßgeschneidertes Finanzierungs-konzept, ohne dass Sie unzählige Banktermine abhalten müssen.

Geme informiere ich Sie bei einem kostenlosen Beratungsgespräch.

Versicherung • Finanzierung • Leasing • Veranlagung

KLEINER UNTERSCHIED – GROSSE WIRKUNG!

(Beispielrechnung € 200.000,-, Finanzierungsdauer 30 Jahre)

- 0,250 % besserer Zinssatz > über € 8.700,- Ersparnis
- 0,500 % besserer Zinssatz > über € 17.600,- Ersparnis
- 1,000 % besserer Zinssatz > über € 35.500,- Ersparnis

Konditionen Wohnbaukredit mit Hypothek VARIABEL per 30.11.2024:

- 3-Monats Euribor ab 4,000 %

Konditionen Wohnbaukredit mit Hypothek FIX per 30.11.2024:

- FIX 5 Jahre ab 2,950 %
- FIX 10 Jahre ab 3,100 %
- FIX 20 Jahre ab 3,400 %
- FIX 30 Jahre ab 3,550 %

*Frohe Weihnachten
und Prosit Neujahr!*



(Sämtliche Werte/Nominalzinssätze verstehen sich als unverbindliche Richtwerte und sind von Bonität, Kredithöhe, Laufzeit, Verwendungszweck und Besicherung abhängig.)



Frank Gutsche

Gewerblicher Vermögensberater
Versicherungsagent

9431 St. Stefan, Alte Straße 2b

Tel. Nr.: 04352 – 371 90 11

Mobil: 0699 – 11 04 87 82

Mail: frank.gutsche@finanzservice.co.at



Ihr Lagerhaus wünscht fröhliche Weihnachten!



„Wir möchten uns herzlich für Ihre Treue und das Vertrauen bedanken, das Sie unserem regional verwurzelten Unternehmen entgegenbringen“, sagt Stefan Spanschel, Standortleiter im Lagerhaus St. Paul, im Namen des gesamten Teams vor Ort. Besonders freuen wir uns, ab sofort auch Kundinnen und Kunden aus Lavamünd bei uns begrüßen zu dürfen, die somit weiterhin aus dem für sie gewohnten Sortiment auswählen können. Das

Lagerhaus St. Paul – als Partner für heimische Direktvermarkter und landwirtschaftliche Betriebe – ist sich seiner wichtigen Rolle in der ländlichen Versorgung bewusst. „Auch im kommenden Jahr werden wir mit Engagement und Leidenschaft daran arbeiten, Ihnen stets bestmögliche Beratung und Service zu bieten“, versichert Spanschel. Zum Jahresausklang wünschen wir Ihnen und Ihren Familien eine wunderschöne Weihnachtszeit.

Anfragen und Vorbestellungen:

Raiffeisen-Lagerhaus
Lavanttal reg.Gen.m.b.H.
9470 St. Paul i. Lav.
Bahnhofstraße 17
Tel: 04357 / 2059
**stpaul@lagerhaus-
lavanttal.at**
www.lagerhaus-lavanttal.at



Das Team vom Lagerhaus St. Paul bedankt sich herzlich für Ihre Treue und Ihr Vertrauen und wünscht frohe Weihnachten im Kreis Ihrer Familie und einen guten, gesunden und erfolgreichen Start ins neue Jahr!



Besonderes Highlight: Stilvoll verpackte Genussgeschenke erlesener Spezialitäten aus der Region

Gutscheine vom Lagerhaus

Zum Tanken und Einkaufen



Mit Lagerhaus Freude schenken. Alles für:

- Haus & Garten • Technik • Deko • Bekleidung • Tier • Haushalt
- Lebensmittel • Spielwaren • Agrar • Tanken • Baustoffe u.v.m.

*In unserem Standort in Lavamünd sind die Gutscheine nicht erhältlich und einlösbar.



**Christbaum-
verkauf
im Dezember
in St. Paul –
heimische
Bäume aus der
Steiermark!**